

联合国儿童基金会

一九七一年度

财务报告与决算

和

审计委员会报告书

大会

正式纪录：第二十七届会议

补编第 7 号 B (A/8707/Add.2)



联合国

一九七二年，纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目 次

页次

递文函	v
-----------	---

第一编 联合国儿童基金会

前言	3
----------	---

A. 一九七一年十二月三十一日届终年度财务报告	6
-------------------------------	---

B. 审计委员会的报告	10
-------------------	----

C. 审计意见	15
---------------	----

D. 一九七一年十二月三十一日届终年度财务报告表	16
--------------------------------	----

一. 收支对照表	17
----------------	----

二. 资产、负债及财务状况对照表	18
------------------------	----

三. 行政费及业务费概算、承付款项及未支配余额 合并报告表	19
--	----

附表

A. 各国政府捐款	20
-----------------	----

B. 非政府方面捐款	22
------------------	----

C. 承付款项支出及承付款项结余	23
------------------------	----

D. 短期投资	26
---------------	----

E. 应收各国政府捐款	27
-------------------	----

E. 构成财务报告表的一个不可分部份的说明	28
-----------------------------	----

表一说明 收支对照表	28
------------------	----

表二说明 资产、负债及财务状况对照表	36
--------------------------	----

表三说明 行政费及业务费概算、承付款项及 未支配余额合并报告表	48
--	----

附 录

统计及其他资料.....	50
--------------	----

第二编 儿童基金会贺片业务

前言	61
A. 一九七〇年度贺片推销运动概述	62
B. 审计委员会报告	74
C. 审计意见	77
D. 一九七〇年度贺片推销运动及有关业务的财务报 告表	78
一. 收入及支出	79
二. 一九七一年四月三十日届终年度核定预算经 费与承付款项及一九七一年四月三十日核定 经费结余	80
E. 表一及表二的说明部分	82
表一说明	82
表二说明	84

递文函

一九七二年六月十九日

兹谨附上联合国儿童基金会一九七一年十二月三十一日届终会计年度财务报告表及贺片业务一九七一年四月三十日届终年度财务报告表。各该报告表均经审计委员会审核签证。

除上述报告表外,本人谨依大会有关决议的规定,提出审计委员会关于上述报告表的报告。

谨向阁下致最崇高的敬意。

此致

纽约

联合国大会主席

联合国审计委员会主席

(签名) A.M. HENDERSON

(A.M. 亨德森)

第一编

联合国儿童基金会

前 言

一九七一年度是第二个联合国发展十年的第一年,在这一年内联合国儿童基金会(儿童基金会)总共由它的收入中支用了五千七百万美元^①。其中三千七百万美元是物资和设备的支出,八百万美元是用于以训练补助金为主的非物资援助。工作人员在其本国接受有关儿童福利事务的训练已成为儿童基金会协助工作的重点之一。在所余的数额中,七百五十万美元是用于方案支助事务——同各国政府为展开并执行协助方案而密切合作的职员费用。本组织整个的行政费用计四百五十万美元。用于援助方案的款项共计五千二百万美元,这也就是说援助各项计划的款数已经增加了百分之十。儿童基金会目前正同一百一十个国家和领土合作进行各项计划,这些国家中十五岁以下儿童的人数约七亿八千万人。

儿童基金会所给予的援助,除了下文即将提到的紧急救济和重建工作以外,是给予属于母亲及儿童健康与营养、饮水供应、家庭及儿童福利事务以及教育等方面具有长期价值的国家计划。儿童基金会所提供的援助,目的在发动或加强各国关于保护稚弱的儿童并培养其能对未来的社会发展有所贡献的各种事务。重点是进行革新的计划和加强通常由各部经营的卫生、营养及教育各方面事务的彼此间联系。

儿童基金会的目标是使受援助的计划成为国家发展工作不可分的一部分。它力谋合作进行各项计划,以加强更有系统的国

^① 表一。

家儿童政策。儿童基金会和负责执行计划的各国政府都得到联合国体系内有关技术机关的合作,尤其是联合国经济及社会事务部、国际劳工组织(劳工组织)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)以及世界卫生组织(卫生组织)。一九七一年间,儿童基金会参加了联合国开发计划署(开发计划署)所主持的国家方案拟订运动。遇需要时,这种协助工作也同联合国人口工作基金、世界粮食方案和国际复兴开发银行取得工作上的协调。

除了同长期计划进行合作之外,还有十分具体的救济和重建工作,这主要是靠采取信托基金方式的捐款筹资进行的。用于作为联合国难民事务高级专员协调进行的方案一部分的印度境内难民救济,以及用于由联合国秘书长代表协调进行的东巴基斯坦(后改称孟加拉国)儿童救济喂养及其他救济工作的款项,共计二千二百万美元^②。此外,价值达一千四百万美元的实物捐赠(未列入儿童基金会帐户)主要是儿童食物及航空运费(E/ICEF/616,第三编,附件三)。

儿童基金会经常工作方案以外所增加的这种具体工作,可以证明对本组织信心的增加。根据现有的资料,一九七二年内对于重建工作的需要也要作同样的努力。

大会在一九七一年十二月二十日第二八五五号决议(XXVI)中重申儿童基金会至一九七五年时所要达到的收入一亿美元的目标数额。一九七一年间,可供儿童基金会执行委员会对各计划承担用途的款项计六千四百万美元,其中六千一百万美元属于收

^② 表 12。

入,三百万美元是必须根据执行委员会承担的信托基金。令人感到鼓励的是,来自各国政府的收入(经常捐款和特别捐款)已从三千八百万美元增加到四千三百万美元,比一九七〇年增加了百分之十三。

一九七二年以以往后几年必须继续逐渐增加收入,以求达到一九七五年的目标。儿童基金会在这一方面当然首先指望各国政府,并且希望能有许多政府把一九七〇年以来已经加倍捐款的政府或可望于一九七五年捐款增加一倍做榜样。公众方面通过儿童基金会各国内委员会及其他非政府捐款团体,所表现的同样的慷慨捐助和支持,将对达成一亿美元的目标提供必不可少的贡献,因而改善各发展中国家的儿童的境况。

A. 一九七一年十二月三十一日
届终年度财务报告

收入及支出

收入

1. 儿童基金会一九七一年度的收入除了指定为信托基金的捐款以外,计六千零八十万美元。和一九七〇年度的数字比较,共增加了六百五十万美元,即增加百分之十二。应该注意的是,本基金会一九七〇年度的收入在该年度的帐户上计为五千九百四十万美元,其中包括一九七〇年度所收到的信托基金五百一十万美元。联合国审计委员会建议将来不把信托基金捐款列入儿童基金会的收入,而将其分别开列。一九七一年度的帐目就是依照这个建议而提出的。倘若不把信托基金计算在内,而对一九七〇和一九七一年度的数字作一比较,那就可以看出一九七一年度各国政府的捐款^③计达四千二百八十万美元。这比一九七〇年度增加了五百万美元,即百分之十三点二。各国政府供特定计划之用的捐款计四百七十万美元,一九七〇年度则为四百二十万美元。一九七一年度非政府方面的捐款计一千零四十万美元。此数较一九七〇年度增多八十万美元,其中并包括供特定计划之用的三百一十万美元在内。一九七〇年度推销运动中销售贺片及有关项目的利润净额共计四百七十万美元,较一九七〇年增加四十万美元。其他来源的收入共计三百万美元,较一九七〇年多四十万美元。

③ 结帐以后收到墨西哥政府一九七一年度捐款 100,000 美元,因此这笔捐款没有列入任何报表或附表中。

支出

2. 一九七一年度的支出为五千六百九十万美元（不包括信托基金的支出在内）。此数较一九七〇年多六百四十万美元。一九七一年度的支出是儿童基金会成立以来的最高数字。直接援助支出共计四千五百万美元，按一九七〇年度为三千九百九十万美元。业务费^④係间接援助支出，其净额^⑤计六百五十万美元，一九七〇年则为六百万美元。一九七一年度行政费净额^⑤为四百二十万美元，一九七〇年则为三百七十万美元。这些支出并没有计及信托基金的处理问题，信托基金中有二千七百七十万美元是在一九七一年度内支用的，这使支出的总额共达八千四百六十万美元。关于这方面所牵涉到的职员工作负担的问题，另在方案支持及行政费概算的报告中（E/ICEF/AB/L.116）加以讨论。

信托基金

3. 报告表一没有列入已收或将收的信托基金项下拨供开支的资金。依照审计委员会的建议，信托基金的工作情形係分别列表加以说明^⑥。一九七一年间实际的救济工作都是以这个方

④ 业务费是下列诸项的人事费和有关费用：(a) 常驻主任办事处及儿童基金会外地代表；(b) 食品保存司；(c) 采购及运输业务。

⑤ 确定净额的方法係自报告表三支出总额中减去政府捐助的地方办事处经费、所得采购佣金及职员薪给税计划项下的收入净额。

⑥ 表二的说明，表 12，第 42 页。

式筹资进行的。儿童基金会从联合国难民事务高级专员总共收到一千九百九十万美元,又从联合国东巴基斯坦救济行动收到二百二十万美元。这些款项都是在这一年内用掉的。有四国政府及联合国人口工作基金为其他计划捐助了二百万美元给信托基金,非政府方面捐助了九十万美元。此外,各国政府又交来三百二十万美元,为它们添购各该国内儿童基金会所援助各项计划的物资与设备之用^⑦,另收到同各项计划有关的其他信托基金帐款五十万美元。^⑧所收到作为地方行政费的捐款约为一百万美元。^⑨

资产、负债及财务状况

4. 由于执行委员会于一九七一年四月为简化若干程序而作成的一项决定(E/ICEF/605,第108段),一九七一年度仅列“承付款项”,而不似以前各年度把“承付款项”和“拨款”同时列帐。一九七一年度执行委员会核定的承付款项净额计六千九百九十万美元。此数连同以往各年未用拨款和承付款项余数一亿一千六百三十万美元,共计一亿八千六百二十万美元,须自一九七一年及以后各年收入项下支付,一九七一年根据此等核定承付款项而作的支出,共计五千六百九十万美元。因此,迄至一九七一年十二月三十一日为止的未支用承付款项尚有一亿二千九百三十万美元。

⑦ 同上,表13,第43页。

⑧ 同上,表14,第43页。

⑨ 表三的说明确,表18,第49页。

5. 如表二所示,一九七一年十二月三十一日可动用的资产净额共计三千八百七十万美元,此数可供未支用的承付款项之用,不敷之数九千零六十万美元须出自将来的收入。

6. 迄此日止,在尚未支用的承付款项中,待运物资和设备的契约债务总计约一千四百万美元。

B. 审计委员会关于联合国儿童基金会
一九七一年十二月三十一日 届终年度
决算提送大会的报告

1. 联合国儿童基金会执行干事将下列报告表连同有关附表及成为财务报告表不可分部分的说明提请审计委员会审核：

表一. 一九七〇年及一九七一年十二月三十一日 届终两年度的收支对照表

表二. 一九七〇年及一九七一年十二月三十一日 资产负债及财务状况对照表

表三. 一九七一年十二月三十一日 届终年度行政费及业务费概算、承付款项及未支配余额合并报告表

附表：

- A. 一九七一年十二月三十一日 届终年度各国政府捐款；
- B. 一九七一年十二月三十一日 届终年度非政府方面捐款；
- C. 一九七一年十二月三十一日 届终年度承付款项、支出及承付款项结余报告表；
- D. 一九七一年十二月三十一日 为止的短期投资；
- E. 一九七一年十二月三十一日 应收各国政府捐款。

审计范围

2. 审查包括检阅财务事项及附属文件、会计程序内部稽核及在当时情况下认为必要程度的对会计记录准确性的抽查。审计委员会于审查之后向儿童基金会总干事及行政及预算问题咨询委员会主席和各委员提出一份载有其结论及建议的详细查帐

报告。审计委员会于向总干事提交详细查帐报告时建议,并经总干事同意,该报告的分发应专凭总干事指示,因此,惟有接获该项指示时,委员会秘书始分发报告副本。

银行证明单

3. 所有活期存款都已直接收到各银行的结余证明单,只有结余总数计 6,409.18 美元的两个帐户是例外。

4. 同样地,所有短期投资的存款处,除了一笔结余 226,666.67 美元外,也都已收到其结余的证明单。

列为最后支出的对各政府非物资援助预付款

5. 注意到关于对各国政府非物资援助的预付款係作为最后支出列帐。这个程序除了违反通常的会计办法之外,并且造成一种多报支出的情形。经建议这些预付款要等到清偿后才可以这样列帐。应该组设继此之后的机构,以便在会计年度终了时能对实际支出和应收帐款提出正确的数字。

不经招标而订购印刷工作及印制视听材料

6. 新闻司为印刷工作及影片及其他视听材料的印制事务向几乎都是在纽约的各公司进行订购,而并不像财务细则第 110.18 及 110.19 条所要求的举行招标。因此,行政当局注意到现行购买物资与服务的程序违反了联合国的财务条例和细则。此外,并促请新闻司注意行政及预算问题咨询委员会关于一九六七年度联合国概算各项建议中所载的一项建议那就是订约承办印刷应根

据最广泛的地域范围和最低的比较价格来决定。^⑩ 只要注意到新闻司所要求的工作的品质,印刷工作可以设法送到价格最经济的地方去进行。在紧急的情形下,或是在技术上的需要细心进行监督时,可以根据财务条例举行招标后委托纽约的一家公司去承印。

未经招标而购买办公室用品和设备

7. 注意到像文具、家具及办公室机器之类的办公室用品和设备是由行政司不经招标就去购买的。这些都是根据随时需要去零碎购买。显然地,这种采购制度如果超出了一千美元的限额,那就有违财务细则第 110.18 及 110.19 条的规定。因此建议对于办公室用品、设备和印刷工作的需要,可以每年、每两年或其他适当的规定期间进行估计,而销售商都应该邀来进行投标。

8. 行政司提议使若干设备趋于标准化。经同意将来对于办公室用品的购置,应尽可能根据招标的结果来决定。

物资在港口办理过关手续的迟延

9. 经注意到曾有两次运交接受援助国家的物资未能及时办妥过关手续,其原因或是由于该国政府的缺乏资金或是由于公务上的迟延。这种情形不但造成物资的损失和被窃,同时也使运输行不再承认对于未在规定时间内完成检点手续而遭受损失的赔偿要求。因此,儿童基金会除了经受按时执行方案方面的困难以外,又遭受到这些损失。

^⑩ 大会正式记录,第二十一届会议,补编第七号(A/6307),第261段。

10. 可是,儿童基金会可以查明是否另外还有这种类似的情形,它也可以采取任何可能避免这种情形的具体行动。

儿童基金会通过包商购得直升飞机的服务

11. 在尼日利亚境内进行紧急救济期间,儿童基金会于一九六八年十一月与承包人成立协议,由其提供直升飞机的服务,以运输食物、药品及其他救济物品。这个承包契约已于一九六九年六月圆满完成。

12. 在承包工作进行期间,承包人除对尼日利亚政府负债外,并对若干公司商行负债。由于无法清偿债务,承包人不能从尼日利亚当局取得直升机的放行,于是向儿童基金会求助。经商讨后,因为事关儿童基金会的名誉,乃由该组织于一九七〇年三月向各债权人偿付 32,000 美元的债务,条件是承包人对儿童基金会提供以直升机作抵的实物抵押,并负责腾空直升机,设法将其出卖。儿童基金会也取得承包人在六个月期间分两次付还全数垫款的期票。

13. 承包人付还了 19,000 美元,但却无力付还余数 13,000 美元,也无法腾出直升机。儿童基金会在与联合国法律事务厅咨商之下,同一家直升飞机制造厂成立一个协议,其中规定由儿童基金会取得直升机的放行,并安排进行其运送、保险等事宜,其所需费用则由该制造厂在将直升机恢复完好状态以供出售后付还儿童基金会。

14. 可是,为承包人偿付其债权人 32,000 美元是不符联合国财务条例和细则的规定的。结果,过去两年来这笔 13,000 美元的数额始终没有付讫。儿童基金会的资金因此一直受到阻塞,这些

资金本来可以在最需要金钱的计划方面作更好的利用。

15. 审计委员会注意到这笔未付的 13,000 美元已经很少有收回的希望。

致谢

16. 审计委员会从事审计工作期间多承总干事办公室以及财务主任办公室及其职员不断惠予合作和协助,深为感谢。

加拿大审计长

(签名) A.M. HENDERSON

(A.M. 亨德森)

哥伦比亚主计长

J.E. ESCALLON O.

(J.E. 埃斯卡荣)

巴基斯坦审计长

A.I. OSMANY

(A.I. 奥斯曼尼)

一九七二年六月十九日

C. 审计意见

我们审核了下面所附表一到表三,标题明确的联合国儿童基金会一九七一年十二月三十一日届终年度财务报告表及有关附表。我们的审核工作包括对于会计程序的一般检查以及我们认为在这种情形下所必需的对于会计帐册和其他附带证件的查验。根据审核的结果,我们认为,除了我们所提各项决算报告中的意见外,这些财务报告表确切反映这一年內依照财务条例及立法权力而列帐的财务收支情形,并适当地表明迄至一九七一年十二月三十一日为止的财务状况。

加拿大审计长

(签名) A.M. HENDERSON

(A.M. 亨德森)

哥伦比亚主计长

J.E. ESCALLON O.

(J.E. 埃斯卡荣)

巴基斯坦审计长

A.I. OSMANY

(A.I. 奥斯曼尼)

一九七二年六月十九日

D. 一九七一年十二月三十一日
届终年度财务报告表

儿童基金会第二十五会计期间的财务报告表计为：

1. 三项主要报告表：

- 一. 一九七〇年及一九七一年十二月三十一日届终两年度收支对照表；
- 二. 一九七〇年及一九七一年十二月三十一日资产负债及财务状况对照表；
- 三. 一九七一年十二月三十一日届终年度行政费及业务费、概算、承付款项及未支配余额合并报告表。

2. 五项附表：

- A. 一九七一年十二月三十一日届终年度各国政府捐款表；
- B. 一九七一年十二月三十一日届终年度非政府方面捐款表；
- C. 一九七一年十二月三十一日届终年度承付款项支出及承付款项结余表；
- D. 一九七一年十二月三十一日短期投资；
- E. 一九七一年十二月三十一日应收各国政府捐款表。

3. 为本财务报告表不可分部份的说明。

十二月三十一日年终年度收支对照表

	1971		1970	
	美元	\$	美元	美元
收 入				
各国政府捐款 (附表A及说明1、说明2)		42,760,145.12		37,775,101.93
非政府方面捐款 (附表B及说明3)		10,360,147.97		9,579,194.11
信托基金计划用途捐款 (说明4)		4,693,213.58		5,132,100.00 *
贺片及有关业务(说明5)				4,308,741.29
其他收入(说明6)		<u>2,967,724.94</u>		<u>2,597,593.82</u>
收入共计		60,781,231.61 *		59,392,731.15 *
支 出				
协助方案(附表C及说明7说明8)				
物资及设备包括运费		36,862,673.98		32,498,376.24
非物资协助				
研究奖金及训练补助金		6,179,171.51		5,181,652.24
计划工作人员		727,715.64		1,279,462.20
其他事务		<u>1,281,637.61</u>		<u>938,806.95</u>
协助共计		45,051,198.74		39,898,297.63
业务费(表三及说明27)		<u>7,450,137.93</u>		<u>6,804,932.73</u>
		52,501,336.67		46,703,230.36
行政费(表二及说明27)		<u>4,437,755.50</u>		<u>3,843,714.97</u>
支出共计		56,939,092.17		50,546,945.33
收入超过支出的溢额(说明9)		<u>3,842,139.44</u>		<u>8,845,785.82</u>

* 依照审计委员会的建议,表中所列作为一九七〇年度收入的儿童基金会所收信托基金,一九七一年度不再列入。

注: E节第1段至第9段的说明为本表不可分部分,应予参照并阅。

证明无讹

核准

财务主任
(签名) W. G. MIDDELMANN
(W. G. 米德尔曼)

总干事
(签名) Henry R. LABOISSE
(亨利·拉布伊塞)

十二月三十一日资产、负债及财务状况对照表

	1971		1970	
	美元	美元	美元	美元
资 产				
库存与在运现金及银行存款(说明 10)	6,498,235.98		5,217,829.93	
短期投资(附表 D 及说明 11)	18,869,793.61		15,837,261.62	
应收各国政府捐款(附表 E 及说明 12)	3,180,367.92		4,318,644.50	
信托基金计划应收捐款(说明 13)	2,143,781.55		2,660,900.00	
存交政府机关及供应商的款项(说明 14)	1,599,663.24		2,114,721.39	
应收帐款、预付款及保证金(说明 15)	10,837,306.51		6,158,822.55	
存交及在运物资(说明 16)	7,030,113.59		6,567,428.90	
预付及有业务延迟支出净额(说明 17)	2,265,145.62	52,424,408.02	2,062,669.68	44,938,278.57
减				
流动负债、核定拨款/承付款项除外				
应付帐款及其他未清偿债务(说明 18)	6,868,441.70		5,689,637.21	
信托基金、各国政府及其他方面(说明 20)	6,539,865.06		4,053,929.00	
佩特纪念基金(说明 21 及 22)	83,211.56		88,243.02	
新闻工作循环基金(说明 23)	43,351.76		59,020.84	
保险准备金(说明 24)	200,000.00	13,734,870.08	200,000.00	10,090,880.07
资产超过流动负债的溢额		38,689,537.94		34,847,398.50
执行委员会核定拨款及承付款项的未用额(附表 C 及说明 25 及 26)				
		129,252,699.20		63,701,597.94
减				
上列资产超过流动负债的溢额		38,689,537.94		34,847,398.50
须出自将来收入的差额				28,854,199.44 *
拨款		90,563,161.26		
承付款				
* 此外,经执行委员会核定自将来收入项下支付 但尚未拨款的正式承付款项共计				52,617,500.00

注: E 节第 10 段至第 26 段的说明为本表之不可分部分,应予参照并阅。

证明无讹

 财务主任
 (签名) W. G. MIDDELMANN
 (W. G. 米德尔曼)

核准

 总干事
 (签名) Henry R. LABOUISSSE
 (亨利·拉布伊斯)

一九八一年十二月三十一日届终年度行政费及业务费
概算、承付款项及未支配余额合并报告表

	概 算				承 付 款 项			
	原拟数额 美元	追加数额 美元	核定转移数 美元	订正数额 美元	行政费 美元	业务费 美元	共 计 美元	未支配余额 美元
第1款—薪俸工资及一般人事费								
常设员额	7,624,000	306,000	125,300-	7,804,700	2,694,631.60	4,995,822.54	7,690,454.14	114,245.86
审议	260,400		29,000-	231,400	100,927.01	118,072.20	218,999.21	12,400.79
临时助理人员	267,100	50,000	57,500	374,600	119,236.58	200,272.61	319,509.19	55,090.81
加班费	32,100	13,000	4,900	50,000	20,901.99	22,830.64	43,732.63	6,267.37
旅费、旅运费及安置费	205,800	24,000	19,900	249,700	42,046.68	205,120.24	247,166.92	2,533.08
解职费	144,400	25,000	83,700	253,100	77,099.31	166,580.24	243,679.55	9,420.45
租金津贴	45,000	10,000	16,000	71,000		54,242.53	54,242.53	16,757.47
出差津贴	145,000			145,000	8,600.20	130,057.78	138,657.98	6,342.02
养卹基金交款	1,008,000	65,000	19,400-	1,053,600	332,100.10	677,622.69	1,009,722.79	43,877.21
扶卹津贴	409,300	4,000	14,400-	398,900	95,771.37	274,090.09	369,861.46	29,038.54
补偿金	8,500			8,500		5,639.52	5,639.52	2,860.48
回籍假旅费	182,700		8,400-	174,300	36,881.86	116,437.61	153,319.47	20,980.53
职员训练	20,000	50,000	2,000	72,000	4,242.79	61,014.54	65,247.33	6,742.67
职员福利	19,000	3,000	600-	21,400	8,858.93	9,852.69	18,711.62	2,688.38
医疗保险	90,100	24,000	13,100	127,200	55,417.39	60,821.67	116,239.06	10,960.94
第1款共计	10,461,400	574,000		11,035,400	3,596,715.81	7,098,477.59	10,695,193.40	340,206.60
第2款—其他费用及永久设备								
出差旅费	524,600	82,000	57,400-	549,200	127,437.21	388,837.90	516,275.11	32,924.89
邮电及运费	335,300	35,000	32,800	403,100	131,022.49	257,292.97	388,315.46	14,784.54
新闻印制费用	75,000	25,000		100,000	100,000.00		100,000.00	
对各国内委员会补助费	10,000			10,000	9,521.32		9,521.32	478.68
房地租金及维持费	619,000	27,000	19,500-	626,500	281,863.37	322,955.77	604,819.14	21,680.86
办公室用品	118,200	2,000	9,700	129,900	35,757.35	81,477.57	117,234.92	12,665.08
办公室设备租金	37,900	17,000	6,800	61,700	27,240.95	29,341.15	56,582.10	5,117.90
计算机费用	74,000		15,600-	58,400	34,627.60	18,645.62	53,273.22	5,126.78
运输设备维持费	58,900	5,000	9,300	73,200	451.01	66,657.37	67,108.38	6,091.62
保险费	10,000	1,000	700-	10,300	3,621.12	4,560.57	8,181.69	2,118.31
外聘审计费	70,000	10,000-		60,000	39,000.00	21,000.00	60,000.00	
联合检查组	29,000			29,000	18,850.00	10,150.00	29,000.00	
杂项用品及事务费	66,300		6,700	73,000	12,711.65	47,674.97	60,386.62	12,613.38
交际费	10,800		1,300	12,100	3,098.13	6,891.68	9,989.81	2,110.19
办公室设备及傢具费	59,300	40,000	10,600	109,900	15,837.49	87,859.85	103,697.34	6,202.66
运输设备	29,500		16,000	45,500		39,562.79	39,562.79	5,937.21
第2款共计	2,127,800	224,000		2,351,800	841,039.69	1,382,908.21	2,223,947.90	127,852.10
第1款及第2款总计	12,589,200	798,000		13,387,200	4,437,755.50	8,481,385.80	12,919,141.30	468,058.70
减：								
受捐助政府对当地预算费用捐款	970,000			970,000		1,031,247.87	1,031,247.87	61,247.87-
总计净额	11,619,200	798,000		12,417,200	4,437,755.50	7,450,137.93	11,887,893.43	529,306.57
承 付 款 项 总 额								
	原拟数额 美元	追加数额 美元		订正数额 美元		承 付 款 项 美元		未支配余额 美元
第1款	10,461,400	574,000		11,035,400		10,695,193.40		340,206.60
第2款	2,127,800	224,000		2,351,800		2,223,947.90		127,852.10
第1款及第2款总计	12,589,200	798,000		13,387,200		12,919,141.30		468,058.70
减：								
受捐助政府对当地预算费用捐款	970,000			970,000		1,031,247.87		61,247.87-
总计净额	11,619,200	798,000		12,417,200		11,887,893.43		529,306.57

注：E节第27段及第28段的说明为本表不可分部分，应予参照并阅。

证明无讹
(签名) W. G. MIDDELMANN
(W.G.米德尔曼)

核准
(签名) Henry R. LABOUISSIE
(亨利·拉布伊瑟)

附表 A

一九八一年十二月三十一日届终年度各国政府捐款

政 府	已付或以捐货等④	美元	为特定计划 美元	为总资金 美元	共 计 美元
阿富汗	美元			20,000.00	20,000.00
阿尔及利亚	地那索			49,595.14	49,595.14
阿根廷	比索			52,917.69	52,917.69
澳大利亚	美元	499,580.33			
奥地利	美元	127,396.50		626,976.83	626,976.83
巴哈马	美元			119,092.76	119,092.76
巴林	美元			2,927.77	2,927.77
巴巴多斯	美元			5,000.00	5,000.00
比利时	美元			1,800.00	1,800.00
玻利维亚	美元			347,071.58	347,071.58
博茨瓦纳	美元			8,100.00	8,100.00
巴西	美元			2,000.00	2,000.00
英属洪都拉斯	美元			75,000.00	75,000.00
文莱	美元			618.81	618.81
保加利亚	美元			4,899.53	4,899.53
缅甸	美元			42,735.05	42,735.05
布隆迪	美元	5,249.90			
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	美元	59,405.94		64,655.84	64,655.84
喀麦隆	美元	2,001.06			
加拿大	美元	3,000.00		5,001.06	5,001.06
中非共和国	美元			62,500.00	62,500.00
锡兰	美元			25,179.86	25,179.86
乍得	美元			1,485,148.52	1,599,009.91
智利④	美元			10,791.37	10,791.37
中国④	美元				
哥伦比亚	美元	8,478.99		20,246.78	20,246.78
刚果	美元	11,767.79		5,395.68	5,395.68
哥斯达黎加	美元			120,000.00	120,000.00
古巴	美元				
塞浦路斯	美元			10,225.60	10,225.60
捷克斯洛伐克	美元			284,701.90	284,701.90
达荷美	美元			14,388.49	14,388.49
丹麦	美元			30,000.00	30,000.00
多米尼加	美元			70,600.00	70,600.00
厄瓜多尔	美元			3,500.00	3,500.00
埃塞俄比亚	美元			104,166.67	104,166.67
德意志联邦共和国	美元			7,194.24	7,194.24
芬兰	美元	1,503,538.11			
法国	美元	245,270.16	874,083.01	874,725.26	1,748,808.27
加蓬	美元			1,000.00	1,000.00
冈比亚	美元				
加纳	美元	1,198.00			
希腊	美元	16,771.91		17,969.91	17,969.91
格林纳达	美元			27,204.58	27,204.58
危地马拉	美元			2,081,654.96	4,134,366.37
几内亚	美元			2,000.00	2,000.00
圭亚那	美元				
海地	美元			399,428.57	399,428.57
洪都拉斯	美元			1,509,216.49	1,780,955.62
香港	美元			26,906.47	26,906.47
匈牙利	美元			3,200.05	3,200.05
冰岛	美元			21,009.80	21,009.80
印度	美元			69,000.00	69,000.00
印度尼西亚	美元			750.00	750.00
伊朗	美元			15,000.00	15,000.00
伊拉克	美元			40,816.33	40,816.33
	美元			6,000.00	6,000.00
	美元			1,000.00	1,000.00
	美元	20,000.00			
	美元	10,000.00			
	美元			30,000.00	30,000.00
	美元			10,311.68	10,311.68
	美元			6,666.67	6,666.67
	美元			11,738.64	11,738.64
	美元			1,000,000.00	1,000,000.00
	美元			50,000.00	50,000.00
	美元			300,000.00	300,000.00
	美元			84,216.90	84,216.90

④ 这是一九八一年十月二十五日以前所收到的捐款。大会于一九八一年十月二十五日第二七五八号决议(XXVI)中除其他事项外,决定“恢复中华人民共和国的一切权利,承认它的政府的代表为中国在联合国组织的唯一合法代表,并立即把蒋介石的代表从它在联合国组织及其所属一切机构中所非法占着的席位上驱逐出去。”

(续前表)

	美元	美元	美元	美元
爱尔兰		72,802.93	75,000.00	147,802.93
以色列			42,500.00	42,500.00
意大利			480,769.23	480,769.23
象牙海岸			8,992.81	8,992.81
牙买加			12,213.74	12,213.74
日本			786,000.00	786,000.00
约旦			5,600.72	5,600.72
肯尼亚			8,403.36	8,403.36
高棉共和国			10,007.21	10,007.21
科威特			40,000.00	40,000.00
莱索托			3,000.00	3,000.00
黎巴嫩			13,846.15	13,846.15
利比里亚			2,801.12	2,801.12
阿拉伯利比亚共和国			20,000.00	20,000.00
列支敦士登			17,600.00	17,600.00
卢森堡			2,000.00	2,000.00
马达加斯加			14,000.00	14,000.00
马拉维			17,985.62	17,985.62
马来西亚			1,200.14	1,200.14
马尔代夫			65,501.56	65,501.56
马里			924.36	924.36
毛里塔尼亚			21,621.62	21,621.62
毛里求斯			4,691.36	4,691.36
摩洛哥			4,031.68	4,031.68
蒙古			1,811.59	1,811.59
蒙特塞拉特		300.00		
摩洛哥		<u>2,200.00</u>	2,500.00	2,500.00
尼泊尔			196.24	196.24
荷兰			50,060.92	50,060.92
新西兰			2,500.00	2,500.00
尼日尔		108,433.73	277,777.78	386,211.51
尼日利亚			149,597.24	149,597.24
挪威			10,791.37	10,791.37
阿曼			70,008.40	70,008.40
巴基斯坦			1,445,965.81	1,494,964.83
			20,000.00	20,000.00
		119,172.62		
		<u>36,266.04</u>		
			155,438.66	155,438.66
			20,000.00	20,000.00
			20,000.00	20,000.00
			750.00	750.00
			100,000.00	100,000.00
			204,761.91	204,761.91
			220,000.00	220,000.00
			200,000.00	200,000.00
		12,000.00		
		<u>16,000.00</u>		
			28,000.00	28,000.00
			26,000.00	26,000.00
			25,000.00	25,000.00
			2,000.00	2,000.00
			750.00	750.00
			3,000.00	3,000.00
			757.36	757.36
			1,626.02	1,626.02
			20,000.00	20,000.00
			17,985.62	17,985.62
			19,198.46	19,198.46
			8,422.75	8,422.75
			10,003.92	10,003.92
			49,986.00	49,986.00
			100,000.00	100,000.00
			25,225.39	25,225.39
			1,899.85	1,899.85
		193,798.40	5,813,953.49	6,007,751.89
		1,145,017.89		
		<u>26,000.00</u>	134,457.43	1,036,560.46
				1,171,017.89

(续前表)

		美元	美元	美元	美元
叙利亚	英镑			11,627.91	11,627.91
泰国	英镑	93,750.00			
多哥	英镑(米)	83,482.36		177,232.36	177,232.36
东加	法郎(非附盟)			10,786.17	10,786.17
特立尼达和多巴哥	美元			1,000.00	1,000.00
突尼斯	美元			10,000.00	10,000.00
土耳其	美元			27,000.00	27,000.00
乌干达	美元			133,333.40	133,333.40
乌兹别克斯坦社会主义共和国	卢布			40,896.35	40,896.35
乌兹别克斯坦社会主义共和国联盟	卢布			125,000.00	125,000.00
阿拉伯联合酋长国	美元			675,000.00	675,000.00
大不列颠及北爱尔兰联合王国	英镑		239,980.80	1,454,972.70	1,694,953.50
坦桑尼亚联合共和国	东非先令			14,215.69	14,215.69
美利坚合众国	美元	7,402.35			
上沃尔特	法郎(非附盟)	13,600,000.00	607,402.35	13,000,000.00	13,607,402.35
西萨摩亚	美元			10,000.00	10,000.00
新西兰	美元			1,425.70	1,425.70
扎伊尔	新地那			220,000.00	220,000.00
赞比亚	美元			23,640.00	23,640.00
	美元			17,277.84	17,277.84
			4,718,269.60	38,101,875.52	42,820,145.12
上年度收入调整数	美元		50,000.00-	10,000.00-	60,000.00-
			4,668,269.60	38,091,875.52	42,760,145.12

附表 B

一九八一年十二月三十一日届终年度非政府方面捐款

	为特定计划 \$	为总资金 \$	共计 \$
阿尔及利亚		20.24	20.24
阿根廷		82.64	82.64
澳大利亚	852,911.38	5,766.88	858,678.26
奥地利		5,937.12	5,937.12
巴哈马	10.00		10.00
比利时的	210,789.56	18,115.32	228,904.88
英属洪都拉斯		30.86	30.86
加拿大	406,152.73	550,000.00	956,152.73
锡兰		11.76	11.76
丹麦	1,794.86	3,793.64	5,588.50
德意志联邦共和国	30,120.48	1,140,685.37	1,170,805.85
芬兰	28,156.95	5,848.18	34,005.13
法国	166,964.28	300,992.93	467,957.21
印度	522.71	225.48	748.19
印度尼西亚		26.67	26.67
爱尔兰	4,950.50	56,326.03	61,276.53
以色列	1,226.19		1,226.19
意大利	7,382.89	45,876.42	53,259.31
日本	60.60	110,555.55	110,616.15
利比里亚		4.77	4.77
卢森堡	2,009.97		2,009.97
墨西哥		44.39	44.39
摩纳哥		615.15	615.15
荷兰	305,774.74	33,533.39	339,308.13
新西兰	163,979.04	1.60	163,980.64
尼加拉瓜	200.00		200.00
尼日利亚		11.76	11.76
挪威	875.91	17,518.25	18,394.16
巴基斯坦	7.46		7.46
越南共和国		605.55	605.55
罗马尼亚		113.32	113.32
西班牙	85.34	26,181.10	26,266.44
瑞典	40.95	7,970.74	8,011.69
瑞士	162,134.76	118,648.23	280,782.99
泰国	57.61	1,852.15	1,909.76
特立尼达和多巴哥		3.50	3.50
乌干达		8.40	8.40
大不列颠及北爱尔兰联合王国	223,068.87	15,284.92	238,353.79
美利坚合众国	529,644.32	4,942,913.30	5,472,557.62
乌拉圭		10.00	10.00
	3,098,922.10	7,409,615.61	10,508,537.71
联合国秘书处	385.69	10,735.06	11,120.75
	3,099,307.79	7,420,350.67	10,519,658.46
减 — 移拨新闻工作循环基金的儿童基金会 电视运行费用		159,510.49-	159,510.49-
	3,099,307.79	7,260,840.18	10,360,147.97

附表 C

一九七一年十二月三十一日届终年度承付款项支出及承付款项结余

各 区 及 各 国 协 助	承 付 款 项				支 出			
	一九七〇年 十二月三十一日 承付款项结余	一九七一年 一月一日 承付款项结余	一九七一年 一月一日 承付款项结余	一九七一年 一月一日 承付款项结余	一九七一年 一月一日 承付款项结余	一九七一年 一月一日 承付款项结余	一九七一年 一月一日 承付款项结余	一九七一年 一月一日 承付款项结余
	美元	美元	美元	美元	美元	美元	美元	美元
非洲								
阿尔及利亚	745,622.61	1,401,622.61	2,670.06	1,404,292.67	280,596.78	6,448.94	287,074.26	1,117,218.41
埃及	103,477.68	170,477.68	2,212.33	172,690.01	60,605.36	30,015.97	90,621.33	82,674.68
苏丹	436,329.06	436,329.06	722.10	437,051.16	185,390.17	48,966.74	235,349.49	201,701.53
索马里	279,188.44	410,188.44	9,766.03	419,954.47	177,819.69	64,456.16	242,273.85	177,680.62
中非共和国	80,542.92	80,542.92	222,339.79	302,882.71	41,307.76	57,758.26	99,333.02	203,549.69
乍得	87,229.21	87,229.21	421,340.08	508,569.29	89,688.07	37,057.54	126,745.61	381,823.68
科摩罗群岛	7,988.88	7,988.88	1,133.60	9,122.48	10,737.63	6,604.31	16,341.94	1,615.15
刚果(金)	178,129.85	190,129.85	12,000.00	178,129.85	21,422.99	42,086.34	28,027.30	150,102.55
刚果(布)	118,372.67	140,372.67	119,374.04	259,746.71	56,034.26	37,621.43	93,655.69	161,626.11
几内亚	324,722.75	429,722.75	1,334,452.91	1,764,175.66	273,629.44	77,098.33	350,727.77	1,411,450.49
几内亚比绍	154,766.82	154,766.82	80,720.48	125,487.30	61,469.53	11,463.90	72,956.83	58,024.68
马里	511,516.98	627,516.98	100,759.69	728,276.67	264,586.27	82,081.19	346,667.46	372,197.96
尼日尔	256,296.95	274,098.81	545,435.21	819,534.02	240,577.34	52,211.18	292,788.52	312,347.15
尼日利亚	197,098.81	611,737.81	5,567.38	606,170.43	237,372.28	86,279.44	323,651.72	278,831.27
塞内加尔	267,737.81	538,671.96	573,000.00	1,111,671.96	69,217.61	18,288.67	87,506.28	125,270.44
塞拉利昂	461,671.96	211,757.84	1,014.88	212,772.72	107,271.71	24,350.00	131,622.71	286,479.08
利比里亚	118,400.87	149,400.87	269,000.00	418,400.87	53,046.11	57,927.43	110,973.54	297,591.86
利比亚	285,446.41	927,274.77	2,424.64	929,699.41	71,107.71	42,472.44	113,580.15	816,119.26
苏丹	243,274.77	245,446.41	163,118.99	408,565.40	53,046.11	57,927.43	110,973.54	297,591.86
苏丹	192,578.37	333,578.37	2,335.03	335,914.00	223,065.53	5,329.32	238,394.85	102,110.25
苏丹	219,950.73	433,950.73	1,176.43	435,127.16	38,444.44	114,679.75	153,124.19	281,463.40
苏丹	66,536.25	66,536.25	71,515.34	138,051.59	48,861.03	1,809.28	50,660.31	87,116.62
苏丹	536,714.65	536,714.65	1,440,984.13	1,977,698.78	428,593.94	123,721.30	552,315.24	1,342,116.62
苏丹	521,466.20	521,466.20	129,472.27	650,938.47	144,573.84	70,951.42	215,525.26	466,927.61
苏丹	3,684,535.66	3,684,535.66	3,684,535.66	3,684,535.66	3,684,535.66	193,696.04	3,878,231.70	5,024,399.13
苏丹	147,622.50	147,622.50	104,622.50	252,245.00	40,009.02	48,040.80	88,049.82	163,507.59
苏丹	338,891.75	482,891.75	19,924.44	502,816.19	105,847.77	15,766.80	121,614.57	353,112.45
苏丹	123,461.03	214,461.03	48,528.53	262,989.56	123,033.83	79,499.54	192,533.37	324,186.45
苏丹	269,192.94	508,192.94	675.74	508,868.68	78,430.41	15,766.80	94,197.21	324,186.45
苏丹	50,000.00	50,000.00	7,761.72	57,761.72	31,330.68	4,033.04	35,363.72	106,652.03
苏丹	75,000.00	134,254.03	3,265.63	137,519.66	70,057.97	44,712.67	114,770.64	148,031.13
苏丹	146,000.00	391,536.14	760,550.75	1,151,086.89	469,530.49	82,030.57	551,561.06	1,480,824.08
苏丹	426,000.00	1,281,044.55	94,036.72	1,375,081.27	130,261.13	84,338.43	214,600.56	748,846.40
苏丹	380,000.00	922,393.06	1,883,377.53	2,805,770.60	236,351.80	65,915.83	302,267.63	2,290,019.81
苏丹	731,133.71	731,133.71	183,760.54	914,894.25	114,106.07	114,106.07	228,242.14	644,433.09
苏丹	798,000.00	942,293.70	996.68	943,290.38	68,065.12	2,381.08	70,446.20	242,263.83
苏丹	59,000.00	315,208.60	259.01	315,467.61	53,621.27	197,551.72	251,173.00	330,246.46
苏丹	237,000.00	265,704.63	41,071.06	306,775.69	4,520.98	157,551.72	162,072.70	493,801.92
苏丹	239,000.00	660,823.92	11,923,617.87	12,583,431.79	8,670,147.17	1,860,024.43	10,443,411.66	22,506,483.84
本区共计	13,949,395.93	21,657,695.93	11,923,617.87	33,581,313.80	8,670,147.17	1,860,024.43	10,443,411.66	22,506,483.84

東亞及巴基斯坦

越南	875,922.25	2,868,000.00	3,743,922.25	138,910.20	3,882,032.45	1,071,984.09	15,885.84	194.49	1,088,064.42	2,794,768.03
中国	653,343.39	248,000.00	591,343.39	547,299.42	1,438,648.62	1,071,984.09	17,788.36	28,520.25	1,061,661.43	816,981.57
老挝	161,323.55	4,749,000.00	3,743,922.25	3,743,922.25	3,743,922.25	3,743,922.25	3,743,922.25	3,743,922.25	3,743,922.25	6,053,323.38
泰国	298,304.74	598,000.00	886,304.74	1,624,918.36	3,882,032.45	3,882,032.45	3,882,032.45	3,882,032.45	3,882,032.45	6,053,323.38
老挝	79,484.62		79,484.62	90,548.65	170,034.07	78,933.01	19,495.19	1,874.70	100,305.52	69,128.75
马来西亚	460,321.14	1,371,000.00	831,321.14	30,671.57	861,922.78	41,643,556	33,707.34	19,658.07	4,020,264.12	373,661.81
印度尼西亚	4,510,138.61	1,335,000.00	5,845,138.61	9,886,865.47	5,732,004.00	3,645,793.70	331,716.95	3,095.40	11,711,739.96	11,711,739.96
菲律宾	50,327.74		50,327.74	98,000.00	148,327.74	55,317.58	5,693.22		41,010.86	107,316.94
印度尼西亚	666,392.22	256,000.00	922,392.22	2,025,454.68	2,947,846.90	1,323,295.49	2,427.84	4,471.41	683,357.16	2,264,489.74
泰国	793,943.83	110,000.00	983,943.83	1,209,984.13	2,103,927.96	4,67,036.39	1,848,989.94	38,005.99	674,785.94	1,429,242.02
越南	393,453.08	200,000.00	593,453.08	52,556.73	646,009.81	261,663.97	35,759.55	32,098.94	330,783.36	315,226.45
泰国	20,477.68		20,477.68	35,810.30	56,287.98	55,428.12	56,287.98	55,428.12	55,428.12	859.86
新加坡	862,016.71	438,000.00	1,300,016.71	430,531.36	1,730,548.07	840,861.21	98,636.76	3,660.17	988,638.89	741,909.18
马来西亚	246,703.19		246,703.19	145,000.00	391,703.19	185,393.36	41,635-	185,351.71	185,351.71	206,351.48
印度尼西亚	6,486.89		6,486.89	35,345.18	41,832.07	3,345.18	2,557.00	66.59	5,968.77	35,863.30
本区共计	13,923,113.60	11,173,000.00	25,096,113.60	16,375,706.79	41,471,820.39	12,270,795.43	1,323,760.91	158,598.10	13,876,929.96	27,594,890.43

中南亚

[illegible]

东地中海

巴林	38,000.00	37,402.34	37,402.34	29,418.96	29,418.96	7,983.38
柬埔寨	537.66--	30,280.52	30,280.52	25,064.20	25,064.20	5,216.32
塞浦路斯	6,280.52	810,493.02	810,493.02	809,422.04	853,628.55	1,824,366.22
埃及	728.493.02	830,993.15	2,677,994.77	545,157.81	23,887	589,439.43
萨尔瓦多	112,000.00	1,071,682.37	1,135,447.77	745,104.37	546,008.34	589,439.43
危地马拉	42,164.60	1,071,682.37	1,135,447.77	745,104.37	257,725.15	400,370.90
海地	128,000.00	90,340.02	589,063.00	52,731.57	16,765.79	400,370.90
洪都拉斯	37,000.00	101,968.28	260.61	52,731.57	13,955.22	53,447.30
墨西哥	54,340.02	183,968.28	260.61	2,468.52	2,468.52	101,760.37
尼加拉瓜	183,968.28					
巴拿马	296,498.07	296,498.07	1,412,576.46	108,593.93	99,539.95	1,195,599.81
也门人民民主共和国	25,137.72	368,000.00	5,252,137.72	21,257.22	21,257.22	503,880.20
阿根廷	342,906.12	517,906.12	6,285,286.01	454,417.49	3,446.29	1,121,312.53
巴西	275,988.23	788,988.23	779.88	16,619.50	3,704.65	512,861.49
智利	255,000.00	618,068.14	2,296.16	252,608.30	9,490.25	512,861.49
哥斯达黎加	363,068.14	255,000.00	4,296.16	265,726.82	39,813.32	298,355.92
萨尔瓦多	202,654.19	455,654.19	2,886.64	184,030.65	31,615.74	151,405.28
危地马拉	253,000.00	160,000.00	444,000.00	630,037.36	731,198.89	151,405.28
洪都拉斯	26,037.36				41,156.83	512,527.76
墨西哥	3,526,797.23	6,133,797.23	6,475,928.77	3,213,155.73	129,621.90	8,677,503.02
尼加拉瓜	24,607,000.00				64,063.83	
巴拿马	24,607,000.00				3,932,222.98	
哥斯达黎加						
萨尔瓦多						
危地马拉						
洪都拉斯						
墨西哥						
尼加拉瓜						
巴拿马						
哥斯达黎加						
萨尔瓦多						
危地马拉						
洪都拉斯						
墨西哥						
尼加拉瓜						
巴拿马						
哥斯达黎加						
萨尔瓦多						
危地马拉						
洪都拉斯						
墨西哥						
尼加拉瓜						
巴拿马						
哥斯达黎加						
萨尔瓦多						
危地马拉						
洪都拉斯						
墨西哥						
尼加拉瓜						
巴拿马						
哥斯达黎加						
萨尔瓦多						
危地马拉						
洪都拉斯						
墨西哥						
尼加拉瓜						
巴拿马						
哥斯达黎加						
萨尔瓦多						
危地马拉						
洪都拉斯						
墨西哥						
尼加拉瓜						
巴拿马						
哥斯达黎加						
萨尔瓦多						
危地马拉						
洪都拉斯						
墨西哥						
尼加拉瓜						
巴拿马						
哥斯达黎加						
萨尔瓦多						
危地马拉						
洪都拉斯						

系

亞加利區	23,798.67	23,798.67	23,798.67	23,798.67
元朗區	21,190.23	2,130.23	258.42	2,447.75
葵青區	1,498.31	498.31	498.31	1,998.31
沙田區	7,439.64	7,439.64	7,439.64	7,439.64
新界區	17,517.69	17,517.69	17,517.69	17,563.65
香港總區	34,681.28	34,681.28	200,135.89	106,292.99
香港總計	90,444.85	90,444.85	200,394.31	126,534.77

本区共计

② 参看附表 A 附说的第二句。

(续前表)

[illegible]

附表 D
一九七一年十二月三十一日短期投资

	美元	美元	利息 (百分数)
<u>银行存款</u>			
<u>活期及×日通知的美元存款</u>			
纽约大通银行	248,391.31		
巴黎大通银行	21,981.85		
纽约佛兰克林国家银行	14,846.31		
伦敦大通银行	9,995.15		
纽约欧文信託公司	989.17		
纽约制造业汉诺威信託公司	339.09		
纽约化学银行	338.39		
纽约银行界信託公司	270.73	297,152.00	4.80
<u>佩特纪念基金,以美元计</u>			
纽约佛兰克林国家银行——通知存款	18,211.56		
纽约佛兰克林国家银行——储蓄存款	65,000.00	83,211.56	5.43
<u>定期存款以美元计(一九七二年一月至三月到期)</u>			
纽约大通银行	11,500,000.00		
伦敦银行界信託公司	1,000,000.00	12,500,000.00	6.51
美元银行存款共计	12,880,363.56		
<u>其他货币活期存款及×日通知存款</u>			
巴黎佛姆斯公司银行	668,355.15		
法兰克福德意志银行	301,204.82		
都柏林爱尔兰大通银行	198,019.80		
伦敦摩根格士非尔有限公司	190,594.06		
都柏林爱尔兰商业信用银行	153,100.40		
赫尔辛基联合银行	120,192.31		
意大利国民储蓄基金	54,146.26		
马德里比斯卡雅银行	23,286.23		
纽约利巴黎国家银行	23,251.40	1,732,150.43	4.29
<u>其他货币定期存款(一九七二年一月至三月到期)</u>			
法兰克福德意志银行	2,347,872.60		
巴黎佛姆斯公司银行	1,158,666.93		
伦敦摩根格士非尔有限公司	247,524.75		
圣卡洛托曼银行	226,666.67		
维也纳信用贷款联合银行	157,676.36		
意大利新西兰银行	63,291.14		
德意志利银行	39,344.26		
金沙萨刚果银行	4,000.00	4,245,042.71	6.21
其他货币银行存款共计	5,977,193.14		
<u>联合国国库券(九十天)</u>			
伦敦英格兰银行,一九七二年一月到期, 5,000 英镑,成本 4,743.71 英镑		12,236.91	4.52
投资总计		18,869,793.61	6.20

附表 E

一九七一年十二月三十一日应收各国政府捐款

各国政府	总资金及特定计划		1971年	应收捐款总额
	1971 以前年度	1971 年度	外地办事处 当地费用	
	美元	美元	美元	美元
阿富汗		2,000.00		2,000.00
澳大利亚		318,658.56		318,658.56
比利时		347,071.58		347,071.58
玻利维亚	15,840.00			15,840.00
博茨瓦纳		2,000.00		2,000.00
巴西	18,750.00	75,000.00	35,500.00	129,250.00
英属洪都拉斯		618.81		618.81
布隆迪		3,000.00		3,000.00
喀麦隆		25,179.86		25,179.86
中非共和国		10,791.37		10,791.37
智利		120,000.00		120,000.00
哥伦比亚			1,396.41	1,396.41
刚果		14,388.49		14,388.49
哥斯达黎加		7,500.00		7,500.00
古巴		70,000.00		70,000.00
丹麦		245,270.16		245,270.16
多米尼加共和国	60,000.00			60,000.00
厄瓜多尔		2,396.00		2,396.00
埃及			4,850.00	4,850.00
埃塞俄比亚			5,541.67	5,541.67
冈比亚		3,200.05	800.00	4,000.05
圭亚那		6,000.00		6,000.00
海地		1,000.00		1,000.00
洪都拉斯		10,000.00		10,000.00
印度尼西亚	50,000.00	50,000.00		100,000.00
伊朗		300,000.00		300,000.00
爱尔兰		18,422.92		18,422.92
以色列		42,500.00		42,500.00
科威特		40,000.00		40,000.00
利比里亚		20,000.00		20,000.00
马拉维	1,199.90			1,199.90
马来西亚		65,501.56		65,501.56
蒙古		2,200.00		2,200.00
尼泊尔		2,500.00		2,500.00
尼加拉瓜	20,000.00			20,000.00
阿曼		20,000.00		20,000.00
巴基斯坦		155,438.66	20,175.35	175,614.01
巴拉圭		10,000.00		10,000.00
也门人民共和国	600.00	750.00		1,350.00
秘鲁	76,810.64			76,810.64
菲律宾	1,000.00	177,996.83	14,066.67	193,063.50
越南共和国		26,000.00		26,000.00
塞内加尔		8,992.81	1,207.20	10,200.01
塞拉勒窝内		19,198.46		19,198.46
斯威士兰		1,899.85		1,899.85
瑞典	202,540.32			202,540.32
瑞士	75,949.37	122,202.53		198,151.90
泰国		93,750.00		93,750.00
多哥		10,786.17		10,786.17
东加		1,000.00		1,000.00
特立尼达和多巴哥	13,000.00			13,000.00
阿拉伯联合酋长国		25,000.00		25,000.00
坦桑尼亚联合共和国		14,215.69	8,403.36	22,619.05
南斯拉夫		36,666.67		36,666.67
扎伊尔		23,640.00		23,640.00
	535,690.23	2,552,737.03	91,940.66	3,180,367.92

E. 构成财务报告表的一个不可分部份的说明

表一说明：收支对照表

各国政府捐款

1. 儿童基金会一九七一年度从一三八国政府收到捐款共计 42,820,145 美元。其中包括充作儿童基金会总资金的 38,101,875 美元和供特定用途的 4,718,270 美元。供特定用途各项捐款的细分情形见表 1。

2. 附表 A 中所列调整数 60,000 美元,其中 10,000 美元是注销超过五年以上应收未收的政府捐款,另外 50,000 美元是现在已列入信托基金计划项下的款项(见表 12,第 42 页),因此捐款总额 42,820,145 美元减少为 42,760,145 美元(见表一,第 17 页)。

非政府方面捐款

3. 一九七一年度非政府方面的捐款计 10,519,658 美元,贺卡及有关业务的收入不包括在内。其中 159,510 美元经转入新闻工作循环基金,以归还一九七一年自该基金项下支出的电视筹款运动费用,使收入总额减少为净收入 10,360,148 美元(见附表 B,第 22 页及表 16,第 45 页)。这笔净收入 10,360,148 美元中包括如第 22 页附表 B 及第 32 页表 3 所示供特定用途的 3,099,308 美元。非政府方面收入的主要来源见表 2,表中并附有一九七〇年度数字以资比较。

信托基金计划捐款

4. 依照审计委员会的建议,一九七一年度儿童基金会所收信托基金均经列入信托基金情况表,分别具报(见表一及第42页表12、第43页表13、第43页表14、及第49页表18)。

贺卡及有关业务

5. 一九七〇年度销售运动自贺卡及有关业务方面得到的净收入共计 4,693,214 美元,这个运动已于一九七一年四月三十日结帐。收支详情已另行发表(E/ICEF/AB/L.III)。一九七一年度销售运动的收入净额,将于一九七二年四月三十日结帐以后列入儿童基金会一九七二年度收入项下。

表1. 一九七一年度供儿童基金会特定用途的捐款

各国政府	供长期 计划之用 美元	难民专员办事处④		供其他救济 及 善后计划之用 美元	共计 美元
		合办的救济工作用途 美元	东巴救济行动⑤ 美元		
加拿大		113,861.39			113,861.39
丹麦	539,383.67			334,699.34	874,083.01
德意志联邦共和国		245,482.49	1,807,228.92		2,052,711.41
法国		271,739.13			271,739.13
爱尔兰		47,996.16		24,806.77	72,802.93
荷兰				108,433.73	108,433.73
挪威			48,999.02		48,999.02
瑞典				193,798.40	193,798.40
瑞士	134,457.43				134,457.43
大不列颠及北爱尔兰联合王国				239,980.80	239,980.80
美利坚合众国		600,000.00		7,402.35	607,402.35
	673,841.10	1,279,079.17	1,856,227.94	909,121.39	4,718,269.60

④ 这是各国政府为儿童基金会与联合国难民事务高级专员(难民专员)及联合国东巴基斯坦救济行动(东巴救济行动)合办的救济工作所提供的特别捐款。儿童基金会在信託基金范围内进一步承办的此类工作见42页表1'。

表 2. 一九七一年度非政府方面主要收入

并附一九七〇年度数字

	1971 美元	1970 美元
<u>各国内委员会主办的</u>		
万聖节前夕募集	5,408,700.00	5,168,407.84
各方捐赠及核定计划	2,788,023.29	2,840,584.39
电视筹款运动	1,211,165.86	867,274.86
<u>其他组织主办的</u>		
各方捐赠,核定计划等等	1,111,769.31	783,453.55
	10,519,658.46	9,659,720.64
<u>减</u>		
转入新闻工作循环基金项下的		
儿童基金会电视运动费用	159,510.49	80,526.53
	10,360,147.97	9,579,194.11

表3. 一九七一年度非政府方面供儿童基金会
指定用途的捐款

捐赠者	供长期 计划之用	难民专员办事处 ⑥	东巴救济行动 ④	供其他 救济及灾后 计划之用	共计
	美元	美元	美元	美元	美元
澳大利亚	587,037.70	252,975.72	5,757.19	7,140.77	852,911.38
比利时	17,593.60		190,735.96	2,460.00	210,789.56
加拿大	304,306.93	91,944.81		9,900.99	406,152.73
丹麦		30,120.48	1,445.19	349.67	1,794.86
德意志联邦共和国					30,120.48
芬兰	26,825.91	146,803.80	1,331.04		28,156.95
法国		522.71	1,321.74	18,838.74	166,964.28
印度			4,950.50		522.71
爱尔兰		1,226.19			4,950.50
以色列			7,382.89		1,226.19
意大利		60.60			7,382.89
日本		1,004.98			60.60
卢森堡	107,228.92	150,602.40	1,004.99	2,409.64	2,009.97
荷兰	44,041.28	39,993.37	45,533.78	79,944.39	305,774.74
新西兰		200.00			163,979.04
尼加拉瓜			875.91		200.00
挪威				85.34	875.91
西班牙		40.95			85.34
瑞典		57.61	152,511.67	9,623.09	40.95
瑞士					162,134.76
泰国					57.61
大不列颠及爱尔兰联合王国	65,073.78	431.35	97,364.15	60,199.59	223,068.87
美利坚合众国	3,300.00	299,267.26	203,077.06	24,000.00	529,644.32
其他		10.00		7.46	17.46
联合国秘书处			380.69	5.00	385.69
	1,155,408.12	1,015,262.23	713,672.76	214,964.68	3,099,307.79

④ 这是非政府方面为儿童基金会与联合国难民事务高级专员及联合国东巴基斯坦救济行动会办的救济工作所提供的特别捐款。儿童基金会在信託基金范围内进一步募集的此类工作见第42页表12。

其他收入

6. 一九七一年度总计 2,967,725 美元的其他收入载于表 4 :

表 4. 一九七一年度其他收入
并附一九七〇年度数字

	1971 美元	1970 美元
短期投资利息	1,246,373.52	1,140,538.61
职员薪给税计划	1,205,083.11	862,004.52
代办采购事务佣金	58,460.57	47,714.46
出售剩余及陈废财产	83,160.40	312,723.04
取消上年预算内承付款项	111,632.80	207,006.32
杂项,包括折扣、佣金及赔偿	240,273.79	305,628.66
汇兑调整数(净额)	556,098.38 ^①	-
	<u>3,501,082.57</u>	<u>2,875,615.61</u>
<u>减</u>		
汇兑调整数(净额)	-	278,021.79
转入信托基金计划帐户的款项 (见第42页表12附注⑥)	533,357.63	-
	<u>2,967,724.94</u>	<u>2,597,593.82</u>

① 有利汇兑调整数 556,098 美元主要是由于货币改值后银行外币存款换算成美元的升值的结果。可是,一九七二年一月一日起联合国实行新的正式汇率,对若干未清偿的债务作了重新估计,其所增加的数额抵销了这个有利调整数而有余,数字见一九七二年度报表中(见下文第19段)。

协助方案

7. 物资和设备项下支出（包括运费）载于表 5,其总数为 36,862,674 美元。

表 5. 一九七一年度的物资与设备项下支出,
附列一九七〇年度比较数字

	<u>1971</u>	<u>1970</u>
	美元	美元
运往受援国物资		
(一) 自制造商直接运往者	21,097,575.25	17,579,511.46
(二) 自哥本哈根装包及装置中心		
运往者	<u>11,709,882.39</u>	<u>11,853,522.91</u>
	32,807,457.64	29,433,034.37
运费及有关费用	<u>4,055,216.34</u>	<u>3,065,341.87</u>
	<u>36,862,673.98</u>	<u>32,498,376.24</u>

8. 自哥本哈根儿童基金会装包及装配中心（装配中心）运出的物资,系按标准发债价格^⑪在协助方案项下开支,在一九七一年度,此项价格包括自制造商运至哥本哈根的运入运费百分之七及当地作业费用百分之十。表 6 载列装配中心一九七一年度财务状况,并列有一九七〇年度数字,以资比较。标准发债价格与实际成本之间无法避免的差额,记在存货价值下结转,留待将来调整如第 39 页说明 16 所示。此为存货会计的正常处理办法。

^⑪ 题为“用品管理的改善”的出版物 (ST/TAO/M/39),第四章列述各种通用的存货估值方法,其中 E 节指出使用标准价格的优点。

表6. 哥本哈根儿童基金会装包及装配中心

一九七一年度业务状况表,并附一九七〇年度数字

	1971		1970	
	美元	美元	美元	美元
<u>所发物资与设备</u>				
发给儿童基金会各协助方案		11,709,882.39		11,853,522.91
抵充补偿		342,061.77		303,673.92
		12,051,944.16		12,157,196.83
<u>减: 发债成本</u>	10,300,806.47		10,390,766.53	
运入运费	721,056.51	11,021,862.98	727,353.65	11,118,120.18
<u>作业毛利</u>		1,030,081.18		1,039,076.65
<u>减:</u>				
<u>业务费用</u>				
薪俸、工资及一般人事费	524,998.25		521,363.39	
其他费用及永久设备	316,595.29		313,153.89	
包装材料	189,396.54	1,030,990.08	182,811.10	1,017,328.38
差额转入下期,待日后调整		(908.90)		21,748.27

收入超过支出的溢额

9. 一九七一年度收入超过支出计 3,842,139 美元,如表7所示。此与一九七一年度的财政设计相符合 (E/ICEF/608, 第311段)。

表7. 一九七一年十二月三十一日,资产减流动负债,并附一九七〇年度数字

	1971	1970
	美元	美元
一月一日结余	34,847,398.50	26,001,612.68
<u>加: 收入超过支出的溢额</u>	3,842,139.44	8,845,785.82
十二月三十一日结余	38,689,537.94	34,847,398.50

表二说明：资产、负债及财务状况对照表

库存与在运现金及银行存款

10. 一九七一年十二月三十一日此等款项共计 6,498,236 美元,包括美国货币 825,240 美元及其他二十二种可兑换货币 1,538,158 美元。其余款项 4,134,838 美元,计有四十五种货币,以所捐货币种类供支付采购费、运费及其他费用之用。美元以外货币都是照一九七一年十二月三十一日联合国所用的汇率折合美元记帐。

短期投资

11. 一九七一年十二月三十一日短期投资包括全数于一九七二年三月到期的银行存款,及于一九七二年一月到期的联合王国国库券。第 26 页附表 D 所列总额 18,869,794 美元内,美金存款计 12,880,364 美元,一九七〇年十二月三十一日则为 7,613,522 美元,其余存款係他种货币。所有投资平均收益为百分之六点二〇,较一九七〇年十二月三十一日的平均收益百分之七点六七为低。这表示当时全球通行的利率已经降低。

应收各国政府捐款

12. 如第 27 页附表 E 所详列,一九七一年十二月三十一日总额为 1,138,276 美元,较一九七〇年十二月三十一日的数额为少。此总额中, 535,690 美元係一九七一年以前年度的认捐数额,一九七〇年十二月三十一日同样未收数额则为 577,064 美元。

信托基金计划应收捐款

13. 一九七一年十二月三十一日应收总额 2,143,782 美元较一九七〇年十二月三十一日的数额少 517,118 美元。这个总额中, 227,500 美元属于一九七〇年的信托基金帐户,其余的 1,916,281 美元则属于一九七一年的信托基金帐户,如第 42 页及第 43 页的表 12、表 13 及表 14 所示。

存交政府机关及供应商的款项

14. 一九七一年十二月三十一日本项总额 1,599,663 美元係存交政府机关及供应商的款项,备供将来接收订购的物资时付款之用,这些机关和供应商大部分都在澳大利亚、加拿大、日本及新西兰。

应收帐款、预付款及保证金

15. 一九七一年十二月三十一日儿童基金会应收款额载于表 8。

表 8. 一九七一年儿童基金会应收款额,
并附一九七〇年数字

	<u>1971</u> 美元	<u>1970</u> 美元
(a) 应向联合国及各专门机关收取的物资款额与研究奖金及其他合办计划预付款项	353,119.73	394,957.77
(b) 应向联合国东巴基斯坦救济行动及达卡联合国救济行动收取的款额,此係政府及非政府方面经由各该机关向儿童基金会所提捐款	1,937,228.92	-
(c) 应收儿童基金会各国内委员会款项	7,091,867.80 ^①	4,430,812.12
(d) 运输及保险赔偿要求	12,551.94	39,856.08
(e) 行政保证金及预付金	321,371.62 ^②	342,498.12
(f) 待运物资及运费预付金	251,236.06	307,339.36
(g) 其他	869,930.44	643,359.10
	<u>10,837,306.51</u>	<u>6,158,822.55</u>

① 一九七一年应收儿童基金会各国内委员会款项较一九七〇年增加,主要原因是由于一九七一年年底所进行的特别筹款运动。

② 包括租用欧洲办事处的一笔计息法兰西法郎保证金,相当于229,885美元,于租赁期间付还。

存倉及在运物资

16. 一九七一年十二月三十一日儿童基金会所有存倉、在运或仍存交供应商的物资总计 7,030,144 美元,如表 9 所示。

表 9. 一九七一年存倉及在运物资

并附一九七〇年数字

	<u>1971</u> 美元	<u>1970</u> 美元
(a) 哥本哈根装包及装配中心的倉存 及在运货物: 按标准存货价格 计值 ^④	6,498,434.03	6,711,905.94
<u>减</u> : 标准存货价格与实际成本间 的差额	<u>478,713.39</u>	<u>383,766.36</u>
	6,019,720.64	6,328,139.58
(b) 贮存于制造商的工业级 DDT 存货 (按成本计)	415,336.62	173,568.65
(c) 主要贮存于供应商的其他存货 (按成本计)	<u>595,056.33</u>	<u>65,720.67</u>
	<u>7,030,113.59</u>	<u>6,567,428.90</u>

④ 标准存货价格中包括百分之七,为从制造商到哥本哈根的运费。

贺片及有关业务——递延支出净额

17. 一九七一年十二月三十一日本帐户结余 2,265,146 美元, 为一九七一年五月一日至十二月三十一日期间有关一九七一及一九七二年推销运动的预算支出 5,280,294 美元减去一九七一年销售运动收入于此期间转入儿童基金会的款项 3,015,148 美元。一九七一年推销运动的会计记录将于一九七二年四月三十日贺片业务会计年度结束之日完成; 收入超过支出的净溢额将记作儿童基金会一九七二年十二月三十一日届终年度的收入。

应付帐款及其他未清偿债务

18. 表 10 说明一九七一年十二月三十一日应付帐款及其他未清偿债务各主要项目的细分情形。

表 10. 一九七一年度应付帐款及其他未清偿债务
并附一九七〇年度数字

	1971 (美元)	1970 (美元)
(a) 应付帐款——物资与设备及其运费	4,127,484.00	3,051,807.48
(b) 应付联合国及有关机关	780,026.02	456,940.82
(c) 应付各国政府及政府机关	53,844.20	475,649.16
(d) 预算承付款项未清偿数	498,282.69	432,565.29
(e) 贺片承付款项未清偿数	1,007,009.28	704,957.10
(f) 衡平征税基金项下应付给职员款额	133,460.82	450,000.00
(g) 其他	<u>268,334.69</u> <u>6,868,441.70</u>	<u>117,767.36</u> <u>5,689,687.21</u>

19. 一九七一年十二月三十一日未支用承担款项下所订购在上述日期尚未交货的物资与设备未清偿的合同承付款项共计一千四百万美元。此数较一九七〇年十二月三十一日合同承付款项一千一百万美元增加了三百万美元(参看说明6,表4,附注②,第33页)。

信托基金——各国政府及其他方面

20 表11所列负债系转入儿童基金会的一九七一年十二月三十一日信托基金未动用结余。

表11. 一九七一年度信托基金未动用结余并附一九七〇年度数字

	<u>1971</u> (美元)	<u>1970</u> (美元)
(a) 各国政府及其他组织所缴数,充执行委员会核准的计划及特别联合国救济行动之用(参看第42页,表12)	2,590,975.35	②
(b) 各国政府所缴数,为在各该国受儿童基金会援助的计划增购物资与设备之用(可偿还的采购)(参看第43页,表13)	3,334,568.82	3,560,288.07
(c) 各捐赠国政府及其他组织所缴数,为合办的受援助计划购买物资之用(参看第43页,表14)	217,806.42	130,245.91
(d) 充实施儿童基金会所援助而与当地车辆保养有关的计划费用(参看第43页,表14)	202,937.75	148,579.80
(e) 瑞典及丹麦政府所缴数,备付从事实施儿童基金会方案人员的薪俸及有关费用(参看第43页,表14)	75,222.72	40,423.94
(f) 各国政府所缴数,充儿童基金会若干外地办事处当地业务费之用(参看第49页,表18)	<u>118,354.00</u> <u>6,539,865.06</u>	<u>174,391.28</u> <u>4,053,929.00</u>

② 参看第29页,表一,说明第4段。上列信托基金的业务详情载于第42、43和49页的表12、表13、表14和表18。

表 12. 充计划及救济工作之用的信托基金

表二说明

一九七一年度收入及支出

捐赠者	以前列作收入的信托基金结余转入款次 ^②			一九七一年度信托基金业务			
	一九七一年一月一日收入结余	一九七一年度支出	一九七一年十二月三十一日结余	一九七一年一月一日结余	已收及应收款项	支出	一九七一年十二月三十一日结余
<u>政府^①</u>							
加拿大							
(尼日利亚)	26,886.18	26,886.18					
芬兰							
(印度)				-	240,269.10	1,507.73	238,761.37
荷兰							
(越南民主共和国)				105,000.00 ^③			105,000.00 ^③
(越南共和政府)				50,000.00 ^④			50,000.00 ^④
挪威							
(印度)				-	100,000.00		100,000.00
瑞士							
(越南民主共和国)	47,500.00	-	47,500.00		50,245.10		50,245.10
美利坚合众国							
(尼日利亚)	1,711,705.82	1,711,705.82	-				
(巴基斯坦)					220,495.59	20,999.58	199,496.01
(越南共和政府)	310,000.00	66,186.30	243,813.70				
<u>联合国机关</u>							
联合国人口工作基金	528,535.79	286,491.86	242,043.93	-	1,420,600.00	1,034,527.79	386,072.21
联合国东巴基斯坦救济行动				-	2,190,240.58	2,190,240.58	-
联合国难民事务高级专员				-	19,867,139.12	19,867,139.12	-
达卡联合国救济行动				-	115,656.00	115,656.00	-
<u>其他</u>							
德意志联邦共和国:							
Misereor				-	310,485.50		310,485.50
面包赠世界				-	45,268.37	-	45,268.37
发展援助佈道中心				-	572,289.16	-	572,289.16
	2,624,627.79	2,091,270.16 ^⑤	533,357.63	155,000.00	25,132,688.52	23,230,070.80	2,057,617.72
信托基金杂项收入转入款							
项(表一,说明6)			(533,357.63)				533,357.63
			-				2,590,975.35

① 依照审计委员会的建议(大会正式记录,第二十六届会议,补编第7号B(A/84.07/Add.2),第3段),一九七〇年作为收入列帐的信托基金意外结余,已转入一九七一年度信托基金帐户(参看表一,说明6)。

② 括弧内是受援助计划所在的国家。

③ 信托基金收入结余一九七〇年度未作为收入列帐。

④ 参看表一,说明2。

⑤ 列入援助方案的支出项下,表一及附表C。

表二说明

表13. 供受儿童基金会援助的计划添购物资及设备之用的信托基金
(可偿还的采购)

一九七一年捐赠一览表

政府	一九七一年一月 一日结束	已收	应收	可动用 款项总数	支出	退回 款项	一九七一年十二月 三十一日结束
阿富汗	47,253.08	200,000.00		247,253.08	38,140.08		209,113.00
阿尔及利亚	2,748.81			2,748.81			2,748.81
玻利维亚		611.25		611.25	424.28		186.97
巴西	2,491.69	632.15		3,123.84	2,015.87		1,107.97
保加利亚	445,115.71			445,115.71	26,240.86		418,874.85
缅甸	14,831.83	4,325.85		19,157.68	7,048.19		12,109.49
智利		4,897.61		4,897.61	4,397.17		500.44
中国 ^(a)	2,610.91	12,161.00		14,771.91	12,397.58		2,374.33
哥伦比亚	2,023.95	4,364.96	476.75	6,865.66	6,468.85	396.81	
哥斯达黎加	125.18			125.18		125.18	
捷克斯洛伐克	32,055.29			32,055.29	2,671.93		29,383.36
多明尼加共和国	102.77			102.77	72.00	30.77	
埃及	4,548.31			4,548.31		3,830.89	717.42
埃塞俄比亚	192.89			192.89		192.89	
斐济	130.91	4,106.08		4,236.99	2,453.78	130.91	1,652.30
加蓬	4,081.65			4,081.65	3,963.53		118.10
危地马拉		2,200.00	31.82	2,231.82	2,231.82		
几内亚	17,294.28			17,294.28	9,954.67		7,339.61
洪都拉斯		1,484.75		1,484.75	1,484.75		
印度	138,792.89	609.05		139,401.94	67,596.17	4,646.17	67,159.60
印度尼西亚	973,565.03	705,200.00		1,678,765.03	803,219.89	11,052.27	864,492.87
伊拉克	749,314.75	446,045.95		1,195,360.70	680,197.42		515,163.28
约旦	1,929.22			1,929.22	1,218.55		710.67
肯尼亚		7,002.80		7,002.80	6,708.15		294.65
利比亚	16,762.97			16,762.97	13,133.78		3,629.19
阿拉伯利比亚共和国	146.72	15,000.00		15,146.72	4,430.57	146.72	10,569.43
马来西亚	23,282.89			23,282.89	19,525.05		3,757.84
墨西哥	3,900.63	4,967.75		8,868.38	5,316.95		3,551.43
莫桑比克	504,204.95	849,898.04		1,354,102.99	1,063,473.13	11,594.80	279,035.06
尼泊尔	1,843.33	7,544.40		9,387.73	6,261.56		3,126.17
尼日利亚		1,400.17		1,400.17	150.46		1,249.71
巴基斯坦	244,608.33	300,251.99		544,860.32	146,612.66		398,247.66
巴拿马	1,209.00			1,209.00			1,209.00
菲律宾	28,978.87	41,393.70		70,372.57	52,046.20	2,465.43	15,860.94
波兰	192,176.01	408,762.00		600,938.01	304,061.54		296,876.47
苏丹	58,050.51			58,050.51			58,050.51
泰国	36,654.27	42,798.25		79,452.52	25,227.02	616.86	53,607.84
突尼斯	9,260.46			9,260.46			9,260.46
委内瑞拉		150.00		150.00			150.00
南斯拉夫		109,744.09		109,744.09	47,404.70		62,339.39
	3,560,288.07	3,175,551.84	508.57	6,736,348.48	3,366,549.96	35,229.70	3,334,568.82

① 参阅附表 A 附注第二句。

表14. 其他信托基金帐户

一九七一年捐赠一览表

捐赠者	一九七一年 一月一日结束	已收	应收	可动用款项 总数	支出	退回 款项	一九七一年十二月 三十一日结束
政府							
缅甸	(a)	110,667.77		110,667.77	78,176.49		32,491.28
丹麦	(b)	14,238.02		14,238.02	7,088.19		7,149.83
瑞典	(c)	61,799.45		61,799.45			61,799.45
瑞典	(d)	40,423.94	84,503.44	124,927.38	56,854.49		68,072.89
瑞士	(e)	4,932.48		4,932.48	2,488.24		2,444.24
土耳其	(f)	148,579.80	26,666.67	24,710.40	24,710.40		170,446.47
联合国机关							
联合国人口 工作基金	(g)	—	181,000.00	181,000.00	28,063.42		152,936.58
其他	(h)	4,282.67	55,473.92	59,856.59	59,204.10	26.34	626.15
		198,318.89	534,349.27	24,710.40	757,378.56	26.34	495,966.89

① 充实施儿童基金会所援助而与当地车辆保养有关的计划费用。

② 充作为实施儿童基金会计划而雇用的专业人员的新俸及有关费用。

③ 为合办的受援助计划购买物资之用。

佩特纪念基金

21. 执行委员会于一九六六年设立佩特纪念基金,以便在嘉惠儿童的各方面加强区域训练设施(E/ICEF/542,第76—83段)。下表扼要说明一九七一年此项基金的收支状况。

表 15. 一九七一年度佩特纪念基金收支状况

附列一九七〇年度比较数字

	<u>1971</u> (美元)	<u>1970</u> (美元)
一月一日结余	88,243.02	57,267.43
<u>加：收入</u>		
捐赠	105.00	36,805.31
银行利息	<u>4,026.91</u> 92,374.93	<u>1,002.25</u> 95,074.99
<u>减：支出</u>	<u>9,163.37</u>	<u>6,831.97</u>
十二月三十一日结余	<u>83,211.56</u>	<u>88,243.02</u>

22. 一九七一年度核定拨款 12,000 美元(E/ICEF/P/L.1460),以加强印度有关学龄前儿童的训练和研究设施。此笔新拨款连同往年的未用结余共计 30,004 美元,这是一九七一年十二月三十一日基金结余项下应该支付的未付拨款,其余 53,208 美元则可充作将来的拨款。

新闻工作循环基金

23. 转入一九七二年度的结余 43,352 美元为一九七一年十二月三十一日新闻工作循环基金的未用款项。表 16 扼述此基金一九七一年度收支状况。一九七〇年度数字亦予列出,以资比较。

表 16. 新闻工作循环基金财务状况

	1971		1970	
	(美元)	(美元)	(美元)	(美元)
一月一日结转余额		59,020.84		69,726.43
<u>加:</u>				
<u>收入</u>				
电视运动收入分摊额	159,510.49		80,526.53	
约会日历收入分摊额	269,956.19		328,820.74	
杂项销售及其他收入	44,317.87		49,442.30	
行政费及业务费预算项下拨款	<u>100,000.00</u>	<u>573,784.55</u>	<u>75,000.00</u>	<u>533,789.57</u>
		632,805.39		603,516.00
<u>减:</u>				
<u>支出</u>				
作家、摄影师及产制者	96,155.26		69,349.39	
视听及无线电作品产制费	138,468.95		96,297.04	
印刷品产制费	<u>142,993.01</u>		<u>123,791.92</u>	
	377,617.22		289,438.35	
新闻材料运费	29,913.55		19,791.80	
电视运动经常费及行政费	60,363.32		98,351.62	
约会日历产制费分摊额	<u>121,559.54</u>	<u>589,453.63</u>	<u>136,913.39</u>	<u>544,495.16</u>
十二月三十一日余额结转		<u>43,351.76</u>		<u>59,020.84</u>

保险准备金

24. 一九五〇年十一月儿童基金会实行自行保险政策时曾设置保险准备金二十万美元。每年此项准备金须恢复二十万美元足额,但一九七一年度无须为此用途转拨款项。

核定拨款 / 承付款项

25. 一九七一年内,总干事在执行委员会所核定的程序下,有权作各种必要的支出(“提支”)以执行执行委员会所核准的承担。这种“提支”的程序代替了执行委员会的拨款程序(E/ICEF/605,第108段)。在编制第18页表二、第23—25页附表C以及下面的表17时,都曾顾到这一变更。

26. 一九七一年十二月三十一日执行委员会核定的未支付的承付款项总计129,252,699美元,详见第25页附表C最后一栏。表17载明一九七一及一九七〇两年度拨款 / 承付款项情况的变化,首为核定拨款 / 承付款项总额,次为承付款项总额中尚待自将来收入项下支付的部分。

表 17. 一九七一年度拨款 / 承付款项状况

附列一九七〇年度比较数字

	1971		1970	
	核定承 付款项 (美元)	承付款项须自 将来收入项下 支付者 (美元)	核定拨款 (美元)	拨款须自 将来收入 项下支付者 (美元)
结余：一月一日				
拨款	-	-	58,762,979.39	32,761,366.71
承付款项	116,319,097.94	81,471,699.44	-	-
加：				
拨款净额 ^①	-	-	55,485,563.88	55,485,563.88
承付款项净额 ^②	<u>69,872,693.43</u> 186,191,791.37	<u>69,872,693.43</u> 151,344,392.87	<u>-</u> 114,248,543.27	<u>-</u> 88,246,930.59
减：				
收入	-	60,781,231.61	-	59,392,731.15
支出	<u>56,939,092.17</u> 129,252,699.20	<u>-</u> 90,563,161.26	<u>50,546,945.33</u> 63,701,597.94	<u>-</u> 28,854,199.44
加：				
承付款项结余 ^③	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>52,617,500.00</u>	<u>52,617,500.00</u>
结余：十二月三十一日	<u>129,252,699.20</u>	<u>90,563,161.26</u>	<u>116,319,097.94</u>	<u>81,471,699.44</u>

- ① 一九七〇年执行委员会核定的拨款,减去因注销而减少之数。
- ② 一九七一年执行委员会核定的承付款项,减去因注销而减少之数。
- ③ 一九七〇年十二月三十一日执行委员会核定的承付款项结余,但对此尚未有拨款。

表三说明：一九七一年十二月三十一日届终年度行政费
及业务费、概算、承付款项及未支配余额合并报告表

27. 一九七一年度概算系经执行委员会于一九七〇年四月会议中核定(E/ICEF/AB/L.95)。执行委员会于一九七一年四月的会议中核定一九七一年度追加概算798,000美元(E/ICEF/AB/L.105)。一如以往,执行干事获得授权,将第1、2两款下分别开列的款项作为一个单位加以管理,所列核定的转拨款项即系依照此项授权。执行委员会核定的一九七一年度行政费与业务费拨款总额12,417,200美元,净支出总共11,887,893美元^⑫。净承付款项未支配余额共529,307美元,业经注销。第49页表18按各办事处别详列预期各国政府一九七一年度对当地行政费用捐款概数,及一九七一年度此方面自各捐助政府实获数额,包括现金及认捐额。此数已在该年度的预算支出中减除,如第19页表三所示。

28. 仍在总部使用之中但却未作为资产列入帐户的非消耗性设备,倘以其购得时的成本计算,则一九七一年十二月三十一日的价值共计226,032美元。

^⑫ 业务费包括下列各项的人事费及有关费用(a)常驻干事及儿童基金会外地代表办事处、(b)食品保存司及(c)采购及运输工作。

表 18. 一九七一年度收到的各国政府对当地行政费用的信托捐款

儿童基金会 办事处	捐款国	概算		可动用资金		一九七一年十二月 三十一日总额	对一九七一年度预算 捐款	对一九七二年 年度预算 捐款
		按国计算	按办事处计算	一九七一年 一月一日结余	已收及 应 收			
		美元	美元	美元	美元	美元	美元	美元
西非								
阿必强	象牙海岸	32,600.00	32,600.00		28,776.98	28,776.98	28,776.98	
布拉萨布	刚果	5,000.00	5,000.00					
达卡	冈比亚	1,000.00		479.96	800.00	1,279.96	1,279.96	
	毛里塔尼亚	6,100.00		2,697.84	6,100.00	8,797.84	6,100.00	2,697.84
	塞内加尔	10,200.00	17,300.00		10,200.00	10,200.00	10,200.00	
东非								
康帕拉	乌干达	5,600.00		13,335.41	27,030.81	40,366.22	26,850.82	13,515.40
	坦桑尼亚联合 共和国		5,600.00	8,403.36	8,403.36	16,806.72	16,806.72	
亚的斯亚贝巴	埃塞俄比亚	7,500.00	7,500.00		25,935.02	25,935.02	25,935.02	
卢萨卡	赞比亚	25,700.00	25,700.00		25,203.02	25,203.02	25,203.02	
美洲								
圣地亚哥	智利	6,000.00	6,000.00		4,588.81	4,588.81	4,588.81	
波哥大	巴巴多斯	200.00		50.00	200.00	250.00	200.00	50.00
	哥伦比亚	20,000.00			17,761.04	17,761.04	17,761.04	
	厄瓜多尔	4,500.00	24,700.00					
危地马拉城	危地马拉	4,200.00	4,200.00					
墨西哥城	墨西哥	60,500.00	60,500.00		62,352.00	62,352.00	62,352.00	
里约热内卢	巴西	62,600.00	62,600.00		67,921.26	67,921.26	67,921.26	
东亚及巴基斯坦								
曼谷	香港	3,500.00		580.38	1,989.11	2,569.49	2,569.49	
	马来西亚	20,500.00			12,150.00	12,150.00	12,150.00	
	新加坡	1,500.00		353.27	1,290.00	1,643.27	1,643.27	
	泰国	74,500.00	100,000.00	3,072.97	77,493.62	80,566.59	65,924.25	14,642.34
雅加达	印度尼西亚	63,400.00	63,400.00		174,100.76 ^①	174,100.76	152,159.14	21,941.62
以斯拉马巴	巴基斯坦	81,400.00	81,400.00	41,474.17	20,175.35	61,649.52	61,649.52	
马尼拉	菲律宾	51,800.00	51,800.00	15,079.37	19,047.62	34,126.99	34,126.99	
仰光	缅甸	52,700.00	52,700.00	14,332.46	36,749.27	51,081.73	40,581.94	10,499.79
汉城	大韩民国	35,900.00	35,900.00		28,000.00	28,000.00	28,000.00	
东地中海								
贝鲁特	约旦	2,800.00			2,800.34	2,800.34	2,800.34	
	黎巴嫩	4,600.00			4,615.38	4,615.38	4,615.38	
	沙特阿拉伯	10,000.00			10,000.00	10,000.00	4,166.66	5,833.34
	阿拉伯叙利亚 共和国	4,700.00	22,100.00		4,651.16	4,651.16	4,651.16	
开罗	埃及	4,200.00		4,887.31	4,850.00	9,737.31	9,737.31	
	阿拉伯利比亚 共和国	9,700.00	13,900.00	1,050.00	4,200.00	5,250.00	4,200.00	1,050.00
德黑兰	伊朗	30,000.00	30,000.00	7,378.68	29,481.96	36,860.64	36,860.64	
欧洲及北非								
阿尔及尔	阿尔及利亚	27,000.00		4,962.17	32,732.79	37,694.96	37,694.96	
	摩洛哥	27,000.00		4,962.17	27,032.90	31,995.07	31,995.07	
	突尼斯	11,000.00	65,000.00	1,984.87	10,894.56	12,879.43	12,879.43	
安卡拉	土耳其	36,100.00	36,100.00	4,794.29	21,666.67	26,460.96	22,849.89	3,611.07
中南亚								
新德里	锡兰	6,000.00		4,512.60	6,016.80	10,529.40	6,016.80	4,512.60
	印度	160,000.00	166,000.00	40,000.00	160,000.00	200,000.00	160,000.00	40,000.00
总 计			970,000.00	174,391.28	975,210.59	1,149,601.87	1,031,247.87	118,354.00

15181 055

① 两年的捐款。

附 录

统计及其他资料

本附录所载各表列明有关儿童基金会工作的统计及其他资料,虽不构成财务报告表的一部分,但在以往各年均经载列,以供参考。

A. 收入及其他款项

表19. 一九七一年度儿童基金会的收入和所收到的其他款项
附列一九七〇年度比较数字
(以千美元计)

	1971		1970		较往年增加数	
	数额	总额中 百分比	数额	总额中 百分比	数额	百分比
	美元	%	美元	%	美元	%
收入						
<u>政府捐款</u>						
总资金	38,091.8	42.0	33,598.0	52.8	4,493.8	13.4
特定计划						
长期计划	623.8	0.7	1,234.2	1.9	(610.4)	(49.4)
救济及善后	4,044.5	4.4	2,942.9	4.6	1,101.6	37.4
	<u>42,760.1</u>	<u>47.1</u>	<u>37,775.1</u>	<u>59.3</u>	<u>4,985.0</u>	<u>13.2</u>
<u>非政府方面捐款</u>						
总资金						
万圣节前夕捐款运动	5,408.7	6.0	5,168.4	8.1	240.3	4.6
电视捐款运动(净额)	1,051.7	1.2	786.7	1.2	265.0	33.7
其他捐款及个人捐赠	800.5	0.9	1,000.6	1.6	(200.1)	(20.0)
特定计划						
长期计划	1,155.4	1.3	832.5	1.3	322.9	38.8
救济及善后	1,943.9	2.1	1,791.0	2.8	152.9	8.5
	<u>10,360.2</u>	<u>11.5</u>	<u>9,579.2</u>	<u>15.0</u>	<u>781.0</u>	<u>8.1</u>
<u>影片行动</u>	<u>4,693.2</u>	<u>5.2</u>	<u>4,308.7</u>	<u>6.7</u>	<u>384.5</u>	<u>8.9</u>
<u>其他收入(净额)</u>	<u>2,967.7</u>	<u>3.3</u>	<u>2,597.6</u>	<u>4.1</u>	<u>370.1</u>	<u>14.2</u>
<u>收入</u>	<u>60,781.2</u>	<u>67.1</u>	<u>54,260.6</u>	<u>85.1</u>	<u>6,520.6</u>	<u>12.0</u>
可免执行委员会承付款项的信托基金						
<u>联合国人口工作基金</u>	<u>1,420.6</u>	<u>1.6</u>	<u>588.4</u>	<u>0.9</u>	<u>832.2</u>	<u>141.4</u>
<u>各国政府</u>						
长期计划	390.5	0.4	357.5	0.6	33.0	9.2
救济及善后	220.5	0.2	4,186.2	6.6	(3,965.7)	(94.7)
<u>非政府方面</u>						
救济及善后	<u>928.0</u>	<u>1.0</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>928.0</u>	<u>—</u>
<u>信托基金</u>	<u>2,959.6</u>	<u>3.2</u>	<u>5,132.1</u>	<u>8.1</u>	<u>(2,172.5)</u>	<u>(42.3)</u>
可免执行委员会承付款项 的收入及信托基金总额	<u>63,740.8</u>	<u>70.3</u>	<u>59,392.7</u>	<u>93.2</u>	<u>4,348.1</u>	<u>7.3</u>
其他信托基金						
受援助政府对当地预算 费用的捐款	1,031.2	1.1	822.2	1.3	209.0	25.4
可偿还的采购(净额)	3,699.9	4.1	3,531.0	5.5	168.9	4.8
<u>联合国体系为救济及善后的捐款</u>	<u>22,173.0</u>	<u>24.5</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>22,173.0</u>	<u>—</u>
<u>其他信托基金</u>	<u>26,904.1</u>	<u>29.7</u>	<u>4,353.2</u>	<u>6.8</u>	<u>22,550.9</u>	<u>518.0</u>
<u>总计</u>	<u>90,644.9</u>	<u>100.0</u>	<u>63,745.9</u>	<u>100.0</u>	<u>26,899.0</u>	<u>42.2</u>

表 20. 一九七一至一九七〇两年度所收各国政府拨充一般资金及特定计划的款项,及充特定计划和当地预算费用的信托基金

(以千美元计)

政府	1971			1970			较往年增加数	
	信托基金			信托基金			数额	百分比
	总资金及 特定计划	特定计划	当地 预算费用	总资金及 特定计划	特定计划	当地 预算费用		
	美元	美元	美元	美元	美元	美元	美元	%
阿富汗	20.0			20.0			-	
阿尔及利亚	49.6		37.7	40.0		27.0	20.3	
安提瓜				0.1			(0.1)	
阿根廷	52.9			50.0			2.9	
澳大利亚	627.0			616.0			11.0	
奥地利	119.1			151.5			(32.4)	
巴哈马群岛	2.9			2.4			0.5	
巴林	5.0						5.0	
巴巴多斯	1.8		0.2	1.8		0.2	-	
比利时时	347.1			340.0			7.1	
玻利维亚	8.1			8.1			-	
博茨瓦纳	2.0			2.1			(0.1)	
巴西	75.0		67.9	42.4		55.8	44.7	
英属洪都拉斯	0.6						0.6	
文莱	4.9			4.9			-	
保加利亚	42.7			8.5			34.2	
缅甸	64.7		40.6	62.9		48.3	(5.9)	
布隆迪	5.0						5.0	
白俄罗斯苏维埃社会主义 共和国	62.5			62.5			-	
喀麦隆	25.2			25.2			-	
加拿大	1,599.0			1,244.0	186.2		168.8	
中非共和国	10.8			10.8			-	
锡兰	20.2		6.0	20.3		1.5	4.4	
乍得	5.4						5.4	
智利	120.0		4.6	120.0		5.2	(0.6)	
中国 ^②	10.2			65.1			(54.9)	
哥伦比亚	284.7		17.8	188.9		19.1	94.5	
刚果	14.4			14.4			-	
哥斯达黎加	30.0			60.0			(30.0)	
古巴	70.6			55.7			14.9	
塞浦路斯	3.5			3.5			-	
捷克斯洛伐克	104.2			104.2			-	
达荷美	7.2			1.8			5.4	
丹麦	1,748.8			1,078.9			669.9	
多明尼加	1.0			0.2			.8	
厄瓜多尔	18.0			21.4			(3.4)	
埃及			9.7	115.0		4.9	(110.2)	
埃塞俄比亚	27.2		25.9	18.1		14.6	20.4	
德意志联邦共和国	4,134.4			2,658.1			1,476.3	
斐济	2.0			2.0			-	
芬兰	399.4	240.3		323.9			315.8	
法国	1,780.9			1,617.1			163.8	
加蓬	26.9			16.8			10.1	
同比亚	3.2		1.3	1.9		0.5	2.1	
加纳	21.0			21.0			-	
希腊	69.0			69.0			-	
格林纳达	0.8			0.7			.1	
危地马拉	15.0			15.0			-	
几内亚	40.8			24.5			16.3	
圭亚那	6.0			6.0			-	
教廷	1.0			1.0			-	
洪都拉斯	30.0						30.0	
香港	10.3		2.6	1.4		1.7	9.8	
匈牙利	6.7			6.7			-	
冰岛	11.7			11.7			-	
印度	1,000.0		160.0	850.0		160.0	150.0	
印度尼西亚	50.0		152.2	50.0			152.2	
伊朗	300.0		36.9	300.0		22.1	14.8	
伊拉克	84.2			84.0			.2	
爱尔兰	147.8			74.2			73.6	
以色列	42.5			42.5			-	
意大利	480.8			578.5			(97.7)	
象牙海岸	9.0		28.8	9.0		28.8	-	
牙买加	12.2			11.8			.4	
日本	786.0			686.0			100.0	
约旦	5.6		2.8	5.6		2.8	-	
肯尼亚	8.4			8.4			-	
柬埔寨	10.0			9.4			0.6	
科威特	40.0			10.0			30.0	
老挝	3.0			3.5			(0.5)	
黎巴嫩	13.8		4.6	13.8		4.6	-	
莱索托	2.8						2.8	
利比亚	20.0			20.0			-	
阿拉伯利比亚共和国	17.6		4.2	30.2		7.3	(15.7)	
列支敦士登	2.0			1.5			0.5	
卢森堡	14.0			17.0			(3.0)	

② 参看附表A附注。

表 20. 一九七一年及一九七〇两年度所收各国政府拨充一般资金及
特定计划的款项, 及充特定计划和当地预算费用的信托基金

(以千美元计)

政府	1971			1970			较往年增加数	
	总资金及 特定计划	信托基金 特定计划	当地 预算费用	总资金及 特定计划	信托基金 特定计划	当地 预算费用	数 额	百分比
	美元	美元	美元	美元	美元	美元	美元	%
马达加斯加	18.0						18.0	
马拉维	1.2			1.2			(1.2)	
马来西亚	65.5		12.1	63.9		12.9	0.8	
马尔代夫	0.9			0.9			-	
马里	21.6						21.6	
毛里塔尼亚	4.7		6.1	5.4		2.7	2.7	
毛里求斯	4.0			4.0			-	
墨西哥			62.4	100.0		64.9	(102.5)	
摩纳哥	1.8			1.8			-	
蒙古	2.5			2.3			0.2	
蒙特塞拉特	0.2			0.1			0.1	
摩洛哥	50.1		32.0	50.4		27.2	4.5	
尼泊尔	2.5			1.3			1.2	
荷兰	386.2			455.6			(69.4)	
新西兰	149.6			145.6			4.0	
尼日	10.8			10.8			-	
尼日利亚	70.0			42.0			28.0	
挪威	1,495.0	100.0		1,621.0			(26.0)	
阿曼	20.0						20.0	
巴基斯坦	155.4		61.6	156.9		82.2	(22.1)	
巴拿马	20.0						20.0	
巴拉圭	20.0						20.0	
也门人民共和国	0.8			0.6			0.2	
秘鲁	100.0			100.0			-	
菲律宾	204.8		34.1	159.7		35.1	44.1	
波兰	220.0			220.0			-	
卡塔尔	200.0						200.0	
大韩民国	28.0		28.0	26.0		30.8	(0.8)	
越南共和国	26.0			75.0		1.5	(50.5)	
罗马尼亚	25.0			25.0			-	
卢旺达	2.0			2.0			-	
圣多明各	0.8			0.7			0.1	
圣路西亚	3.0			1.0			2.0	
圣多明各	0.8			0.7			0.1	
圣马力诺	1.6						1.6	
沙特阿拉伯	20.0		4.2	20.0		10.0	(5.8)	
塞内加尔	18.0		10.2				28.2	
塞拉利昂	19.2			19.2			-	
新加坡	8.4		1.6	8.2		1.1	0.7	
索马里	10.0						10.0	
南非	50.0			50.0			-	
西班牙	100.0			100.0			-	
苏丹	25.2						25.2	
斯里兰卡	1.9			2.8			(.9)	
瑞典	6,007.8			4,170.5			1,837.3	
瑞士	1,171.0	50.2		1,180.6	47.5		(6.9)	
阿拉伯叙利亚共和国	11.6		4.7	11.6		4.7	-	
泰国	177.2		65.9	203.7		50.1	(10.7)	
多哥	10.8			10.8			-	
东加	1.0			1.0			-	
特立尼达和多巴哥	10.0			10.0			-	
突尼斯	27.0		12.9	26.8		11.0	2.1	
土耳其	133.3		22.8	133.3		35.1	(12.3)	
乌干达	40.9		26.8	40.9		13.7	13.1	
乌克兰苏维埃社会主义 共和国	125.0			125.0			-	
苏维埃社会主义共和国联盟	675.0			675.0			-	
阿拉伯联合酋长国	75.0						75.0	
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	1,695.0			2,039.8			(344.8)	
坦桑尼亚联合共和国	14.2		16.8	14.2		8.4	8.4	
美利坚合众国	13,607.4	220.5		13,245.4	4,310.0		(3,727.5)	
上沃尔特	10.0			9.0			1.0	
西萨摩亚	1.4						1.4	
南斯拉夫	220.0			220.0			-	
扎伊尔	23.6			23.7			(0.1)	
赞比亚	17.3		25.2	16.8		25.2	0.5	
	42,820.1	611.0	1,031.2	37,775.1	4,543.7	822.2	1,321.3	3.0
往年收入调整数	(60.0)						(60.0)	
	42,760.1	611.0	1,031.2	37,775.1	4,543.7	822.2	1,261.3	2.9

表 21. 一九七一至一九七〇两年度从各国非政府方面所收充总资金及特定计划用途的资金和充特定计划用途的信托基金

(以千美元计)

国 别	1971		1970		较往年增加数	
	总资金及充特定计划用途捐款	信托基金特定计划	总资金及充特定计划用途捐款	信托基金特定计划	数 额	百 分 比
	美元	美元	美元	美元	美元	%
阿尔及利亚	20				20	
阿根廷	83				83	
澳大利亚	858,678		656,170		202,508	
奥地利	5,937		8,797		(2,860)	
巴哈马群岛	10				10	
比利时	228,905		290,411		(61,506)	
英属洪都拉斯	31				31	
加拿大	956,153		1,085,682		(129,529)	
锡兰	12		8		4	
塞浦路斯			1,016		(1,016)	
丹麦	5,589		8,523		(2,934)	
德意志联邦共和国	1,170,805	928,043	741,476		1,357,372	
芬兰	34,005		6,341		27,664	
法国	467,957		645,538		(177,581)	
希腊			43		(43)	
印度	748		1,146		(398)	
印度尼西亚	27		67		(40)	
伊朗			28,786		(28,786)	
爱尔兰	61,276		82,185		(20,909)	
以色列	1,226		529		697	
意大利	53,259		46,540		6,719	
牙买加			3,400		(3,400)	
日本	110,617		179,955		(69,338)	
黎巴嫩			204		(204)	
利比亚	5				5	
阿拉伯利比亚共和国			420		(420)	
卢森堡	2,010		2,140		(130)	
马耳他			19		(19)	
墨西哥	44		181		(137)	
摩洛哥	615				615	
尼泊尔			395		(395)	
荷兰	339,308		893,273		(553,965)	
新西兰	163,981		93,608		70,373	
尼加拉瓜	200				200	
尼日利亚	12				12	
挪威	18,394		96,247		(77,853)	
巴基斯坦	7		10		(3)	
秘鲁			462		(462)	
菲律宾			64		(64)	
越南共和国	606		222		384	
罗马尼亚	113				113	
沙特阿拉伯			214		(214)	
塞内加尔			4,458		(4,458)	
西班牙	26,266		49,598		(23,332)	
瑞典	8,012		12,985		(4,973)	
瑞士	280,783		4,483		276,300	
泰国	1,910		95		1,815	
特立尼达和多巴哥	4				4	
乌干达	8		7		1	
大不列颠及北爱尔兰联合王国						
联合国	238,354		108,667		129,687	
美利坚合众国	5,472,557		4,598,164		874,393	
乌拉圭	10				10	
	10,508,537	928,043	9,652,529	-	1,784,051	18.5
联合国人口工作基金		1,420,600		588,400	832,200	
联合国秘书处	11,121		7,192		3,929	
小 计	10,519,658	2,348,643	9,659,721	588,400	2,620,180	25.6
减：						
特设新闻工作循环基金	(159,510)		(80,527)		(78,983)	
共计净额	10,360,148	2,348,643	9,579,194	588,400	2,541,197	25.0

B. 支出

表 22. 一九七一年及一九七〇年年度按主要类别分列的支出
(包括信托基金在内)
(以千美元计)

	1971		1970		较往年增加数	
	数额	总额中 百分比	数额	总额中 百分比	数额	百分比
	美元	%	美元	%	美元	%
供执行委员会承担用途 资金的支出						
物资及设备(包括运费)	37,814.7	44.6	32,498.4	59.0	5,316.3	16.4
研究奖金及训练补助金	6,284.2	7.4	5,181.6	9.4	1,102.6	21.3
计划工作人员	727.7	0.9	1,279.5	2.3	(551.8)	(43.1)
其他事务	1,281.6	1.5	938.8	1.7	342.8	36.5
协助共计	46,108.2 ②	54.4	39,898.3 ②	72.4	6,209.9 ②	15.6
业务费	7,450.1	8.8	6,804.9	12.4	645.2	9.5
	53,558.3	63.2	46,703.2	84.8	6,855.1	14.7
行政费	4,437.7	5.2	3,843.7	7.0	594.0	15.4
从儿童基金会收入支出者	\$56,939.0					
从信托基金支出者	\$ 1,057.0					
共计	57,996.0	68.4	50,546.9	91.8	7,449.1	14.7
其他信托基金的支出						
当地行政费	1,031.2	1.2	822.2	1.5	209.0	25.4
可收回的采购	3,627.9	4.3	3,696.2	6.7	(68.3)	(1.8)
联合国特派员救济及善后 工作费用	22,173.0	26.1			22,173.0	
支出总计	84,828.1	100.0	55,065.3	100.0	29,762.8	54.1

② 按方案细分的情形见表 23。

表 23. 一九七一至一九七〇两年度按方案分类并包括信托基金
在内的支出(包括作为各个方案一部分支出的运费)

(以千美元计)

	1971		1970		较往年增加数	
	数额	总额中 百分比	数额	总额中 百分比	数额	百分比
	美元	%	美元	%	美元	%
<u>长期援助</u>						
<u>卫生</u>						
卫生(不包括扑灭 疟疾工作)	18,204.3	39.5	16,578.4	41.5	1,625.9	
扑灭疟疾工作	3,188.2	6.9	2,951.2	7.4	237.0	
	<u>21,392.5</u>	<u>46.4</u>	<u>19,529.6</u>	<u>48.9</u>	<u>1,862.9</u>	9.5
<u>营养</u>						
儿童哺养	555.7	1.2	363.4	0.9	192.3	
应用营养及营养教育	3,000.9	6.5	4,122.2	10.3	(1,121.3)	
牛奶保藏工作	1,486.8	3.2	343.9	0.9	1,142.9	
高蛋白食物发展	868.4	1.9	717.8	1.8	150.6	
其他营养	38.9	0.1	24.6	0.1	14.3	
	<u>5,950.7</u>	<u>12.9</u>	<u>5,571.9</u>	<u>14.0</u>	<u>378.8</u>	6.8
<u>家庭及儿童福利</u>	<u>2,069.8</u>	<u>4.5</u>	<u>1,792.6</u>	<u>4.5</u>	<u>277.2</u>	15.5
<u>教育</u>	<u>13,044.2</u>	<u>28.3</u>	<u>10,209.4</u>	<u>25.6</u>	<u>2,834.8</u>	27.8
<u>就业前训练</u>	<u>593.1</u>	<u>1.3</u>	<u>496.8</u>	<u>1.2</u>	<u>96.3</u>	19.4
<u>儿童及青年设计及方案拟订</u>	<u>807.2</u>	<u>1.7</u>	<u>627.6</u>	<u>1.6</u>	<u>179.6</u>	28.6
<u>统一筹办事务</u>	<u>725.3</u>	<u>1.6</u>	<u>107.7</u>	<u>0.3</u>	<u>617.6</u>	573.4
<u>其他</u>	<u>571.4</u>	<u>1.2</u>	<u>531.0</u>	<u>1.3</u>	<u>40.4</u>	7.6
长期援助共计	45,154.2	97.9	38,866.6	97.4	6,287.6	16.2
<u>紧急援助</u>	<u>954.0</u>	<u>2.1</u>	<u>1,031.7</u>	<u>2.6</u>	<u>(77.7)</u>	(7.5)
从执行委员会可动用的承付 资金项下提供援助总额						
从儿童基金收入项下支出者	45,051.2					
从信托基金项下支出者	<u>1,057.0</u>					
	<u>46,108.2</u>	<u>100.0</u>	<u>39,898.3</u>	<u>100.0</u>	<u>6,209.9</u>	15.6

C. 行政费及业务费预算

表 24. 一九七一年度本组各预算单位的订正概算、承付款项
总额及净额以及未支配余额摘要

	订正概算	承付款项			承付款项在 概算中所占 百分比	概算未支配 余额
		行政费	业务费	共计		
	美元	美元	美元	美元	%	美元
国际职员费用	6,411,900	1,998,336	4,305,752	6,304,088	98.3	107,812
当地费用						
(a) 纽约总部	2,763,300	1,917,596	802,751	2,720,347	98.4	42,953
(b) 外地办事处						
1. 非洲、撒哈拉以南						
东非	334,900		312,336	312,336		22,564
加纳/尼日利亚	146,800		140,434	140,434		6,366
西非	412,500		374,118	374,118		38,382
	894,200		826,888	826,888	92.5	67,312
2. 东亚及巴基斯坦	798,100		709,489	709,489	88.9	88,611
3. 东地中海	374,300		344,740	344,740	92.1	29,560
4. 欧洲及北非	1,092,100	521,823	495,202	1,017,025	93.1	75,075
5. 中南亚	464,000		452,674	452,674	97.6	11,326
6. 美洲	589,300		543,890	543,890	92.3	45,410
总计	13,387,200	4,437,755	8,481,386	12,919,141	96.5	468,059
减：						
受协助各国政府对当地 预算费用捐款	(970,000)		(1,031,248)	(1,031,248)		61,248
共计	12,417,200	4,437,755	7,450,138	11,887,893	95.7	529,307
减：职员薪给按计划		(270,635)	(934,448)	(1,205,083)		
代办采购事务佣金		(14,615)	(43,845)	(58,460)		
承付款项(净额)		4,152,505	6,471,845	10,624,350		

表 25. 一九七一年及一九七〇两年度援助事务方面支出(包括信托基金在内)
业务及行政支出净额与总支出的比较

(以十美元计)

	1971		1970	
	美元	百分比	美元	百分比
方案支出	46,108.2	81.3	39,898.3	80.4
业务支出(净额)	6,471.8	11.4	6,000.4	12.1
	52,580.0	92.7	45,898.7	92.5
行政支出(净额)	4,152.5	7.3	3,738.5	7.5
支出减儿童基金会收入的职员 薪给税和可供执行委员会承 担款项之用的信托基金	56,732.5	100.0	49,637.2	100.0

D. 承付款项

表 26. 执行委员会一九七一年度预算承付款项按区域及方案类别开列

(以千美元计)

	非洲	东亚及 巴基斯坦	中南亚	东南亚	欧洲	美洲	区域间	共计	百分比
长期援助									
卫生	5,886	14,641	2,600	4,176	-	4,844	-	32,147	49.0
卫生(不包括补充及疟疾工作)	5,886	14,641	1,550	3,806	-	1,969	-	27,852	42.4
补充疟疾工作	-	-	1,050	370	-	2,875	-	4,295	6.5
营养	695	1,987	1,395	524	-	295	70	4,966	7.6
应用营养及营养教育	430	1,987	455	524	-	295	70	3,761	5.7
牛奶保健工作	265	-	940	-	-	-	-	1,205	1.9
家庭及儿童福利	1,195	1,475	-	432	-	1,511	-	4,613	7.0
教育	6,283	1,818	7,022	1,194	-	1,554	-	17,871	27.2
职业前训练	339	250	-	-	-	412	-	1,001	1.5
统一筹办事务	-	-	-	960	200	1,051	-	2,211	3.4
国家设计及计划筹备	-	-	160	60	-	-	850	1,070	1.6
关于太平洋岛屿的零星承付款项	-	145	-	-	-	-	-	145	0.2
长期援助共计	14,398	20,316	11,177	7,346	200	9,667	920	64,024	97.5
紧急援助 ^②	-	767	700	30	-	110	-	1,607	2.5
方案援助共计	14,398	21,083	11,877	7,376	200	9,777	920	65,631	100.0
业务费概数 ^③								9,045	
援助共计								74,676	
行政费概数 ^④								5,267	
承付款项总计								79,943	

① 一九七二年年初提交 890,000 美元。

② 包括一九七二年度的 8,575,600 美元和一九七一年度的追加预算 469,000 美元在内。

③ 包括一九七二年度的 4,937,800 美元和一九七一年度的追加预算 329,000 美元在内。

第二編

儿童基金会贺片业务

前 言

一九七〇年推销季节,儿童基金会销售贺片七千二百四十万张及日历五十七万份,获得净收益四百六十万美元。此项收益较上年增加341,000美元。

贺片业务不但为儿童基金会提供了一笔可观的收入,同时也使许多国家的人民得以直接对联合国的工作有所贡献,并造福发展中国家无数儿童。四十九国的著名艺术家贡献出他们的创造天才,为一九七〇年的推销运动从事设计。一如往年,儿童基金会各国内委员会及其他志愿团体是主要的代售机关,它们广泛而慷慨地自愿提供帮助,因此只收取最低代售和经销费用。我们深深地感谢许多人的鼎力相助,使这个业务得到成功。

总干事

(签名) Henry R. LABOUISSÉ

(亨利·拉布伊斯)

A. 一九七〇年度 贺片推销运动概述
(一九七〇年五月一日至一九七一年四月三十日)

销售

1. 一九七〇年推销运动季节销售贺片共计 72,401,000 张,较上年增加 5,972,000 张,即百分之九。销售日历共计 572,883 份,较上年减少百分之八。

表 1. 一九六八—一九六九及一九七〇年
度推销运动中售出的贺片及日历

推销运动年度	贺片售数	较上年度 增加百分数	日历售数	较上年度增加 (减少) 百分数
1968	59,183,000	18.0	549,700	8.0
1969	66,429,000	12.2	622,800	13.2
1970	72,401,000	9.0	572,883	(8.0)

2. 贺片业务为一九七〇年度运动印制并向各经销处供应的推销材料计有下开各项:

	<u>印制数量</u>
贺片说明小册 (二十四种语文)	13,276,000
招贴 (六种语文,附有留填当地文字的空白, 十四种说明)	268,000
供报界复印的光滑照片	83,900
销售处用的推销旗带	44,600

推销资料袋,内置供各地宣传用的基本文字	
宣传资料	1,250
电视推销广告(影片——三种语文,六种说明)	1,508
报界复印垫纸	12,500
推销资料袋封套(四种语文说明)	14,400

3. 表2按主要地区及出售国家开列贺片销售数字。所有地区销数除澳大利亚和新西兰外均告增加。非洲和东地中海增加的百分数最高,达百分之十三点一。中南美增加百分之十二点三,欧洲增加百分之九点七,北美增加百分之九点二。亚洲增加很小,只有百分之零点八,而澳大利亚和新西兰则减少了百分之九点七。表内并列有一九六八及一九六九推销年度的比较数字。

表 2. 各地区及主要出售国家影片销售量 (一九六八年度至一九七〇年度)

	一九六八年度推銷运动		一九六九年度推銷运动		一九七〇年度推銷运动		一九七〇年度联	
	影片销售量	在銷售总额中 所占百分比	影片销售量	在銷售总额中 所占百分比	影片销售量	在銷售总额中 所占百分比	一九六九年度	增加(減少)百分比
北美								
美国	25,462,964	43.0	28,112,392	42.3	31,137,450	43.0	10.8	
加拿大	4,939,624	8.3	4,744,460	7.1	4,728,108	6.6	(0.3)	
	<u>30,402,588</u>	<u>51.3</u>	<u>32,856,852</u>	<u>49.4</u>	<u>35,865,558</u>	<u>49.6</u>	<u>9.2</u>	
欧洲								
德意志联邦共和国	5,471,476	9.2	6,861,613	10.3	9,087,883	12.6	32.4	
法国	3,490,580	5.9	4,909,850	7.4	4,804,234	6.6	(2.1)	
大不列颠及北爱尔兰联合王国	2,524,400	4.3	2,475,597	3.7	2,016,864	2.8	(18.5)	
瑞士	1,532,840	2.6	1,580,000	2.4	1,827,945	2.5	15.7	
荷兰	1,400,000	2.5	1,640,000	2.5	1,454,470	2.0	(11.3)	
挪威	1,055,302	1.8	1,106,881	1.7	1,090,073	1.5	(1.5)	
瑞典	992,662	1.7	971,747	1.5	978,037	1.4	0.6	
比利时	969,570	1.6	1,104,643	1.7	942,440	1.3	(14.7)	
意大利	448,657	0.7	495,024	0.8	802,721	1.1	62.2	
丹麦	965,095	1.6	838,621	1.2	781,957	1.1	(6.8)	
西班牙	794,028	1.4	767,198	1.1	769,743	1.0	0.3	
苏维埃社会主义共和国联盟	374,580	0.6	525,420	0.8	750,000	1.0	42.7	
其他欧洲国家	<u>1,512,557</u>	<u>2.6</u>	<u>1,617,854</u>	<u>2.4</u>	<u>2,007,973</u>	<u>2.8</u>	<u>24.1</u>	
	21,531,747	36.5	24,894,448	37.5	27,314,340	37.7	9.7	
中南美								
巴西	743,953	1.3	1,084,870	1.6	1,400,282	1.9	29.1	
阿根廷	1,050,967	1.8	1,160,587	1.8	1,270,863	1.8	9.5	
智利	896,360	1.5	1,280,330	1.9	1,261,340	1.7	(1.5)	
其他中南美国家	<u>1,027,837</u>	<u>1.7</u>	<u>1,111,646</u>	<u>1.7</u>	<u>1,273,960</u>	<u>1.8</u>	<u>14.6</u>	
	3,719,117	6.3	4,637,433	7.0	5,206,445	7.2	12.3	
亚洲								
印度	679,345	1.1	846,816	1.3	1,001,454	1.4	18.3	
其他亚洲国家	<u>765,306</u>	<u>1.3</u>	<u>973,503</u>	<u>1.4</u>	<u>833,301</u>	<u>1.1</u>	<u>(14.4)</u>	
	1,444,651	2.4	1,820,319	2.7	1,834,755	2.5	0.8	
澳大利亚及新西兰	1,431,223	2.4	1,450,409	2.2	1,309,400	1.8	(9.7)	
非洲及东地中海	<u>653,459</u>	<u>1.1</u>	<u>769,632</u>	<u>1.2</u>	<u>870,820</u>	<u>1.2</u>	<u>13.1</u>	
合计	59,182,785	100.0	66,429,093	100.0	72,401,318	100.0	9.0	

4. 表3开列主要出售国家自一九六八迄至一九七〇推销年度按每千人计的贺片销售数。

表3. 主要出售国家^④按人口计的贺片销售数
(一九六八年度至一九七〇年度)

国家	每一千人贺片销售数		
	1968	1969	1970
卢森堡	322	326	334
瑞士	252	257	294
挪威	280	290	283
加拿大	242	228	224
丹麦	199	172	160
德意志联邦共和国	95	118	155
美利坚合众国	128	140	153
新西兰	107	129	134
智利	98	137	132
瑞典	126	123	123
荷兰	111	129	113
比利时	101	115	98
法国	70	98	95
芬兰	101	21	86
奥地利	48	68	85
澳大利亚	88	91	75
阿根廷	45	49	53
爱尔兰	66	67	50
乌拉圭	31	35	43

④ 本名单包括每一千人贺片销售数超出四十张以及一九七〇年度内总销数超过十万张的国家。

收入及支出

5. 表4开列一九七〇年度推销运动收入、支出及业务收入净额,以及以往两年度比较数字;表5开列一九七〇年度推销运动收入及支出与核定概数的比较(E/ICEF/AB/L.96)。

表4. 一九六八年度至一九七〇年度推銷運動業務收入總額及淨額
(以美元計)

推銷運動 年度	收入總額	佣金、稅及 捐稅	佣金、稅及 捐稅在收入 總額中所占 百分數	印刷、職員及 銷售費用在 收入總額中 所占百分數	銷售日歷及 書籍收入淨 額歸入兒童 基金會循環 基金部分在 收入總額中 所占百分數	銷售日歷及 書籍收入淨 額歸入兒童 基金會循環 基金部分在 收入總額中 所占百分數	業務收入 淨額在收 入總額中 所占百分數
1968	9,291,297	2,423,570	26	30	2	3,904,862	42
1969	10,976,358	3,145,671	28	31	2	4,273,562	39
1970	12,106,879	3,538,625	29	31	2	4,614,303	38.11

表5. 一九七〇年度推销运动收支与核定概数的比较
(以美元计)

	一九七〇年五月		核定概数		实数		差额	
	美元	百分数	美元	百分数	美元	百分数	美元	百分数
销售								
照片	9,872,800	86.4	10,719,981	88.5	847,181	8.6		
约会日历	1,549,300	13.5	1,376,872	11.4	(172,428)	(11.1)		
美术印刷品	10,000	0.1	10,026	0.1	26	0.3		
销售总额共计	11,432,100	100.0	12,106,879	100.0	674,779	5.9		
减：								
所付佣金	2,860,100	25.0	3,427,432	28.3	567,332	19.8		
关税及捐税	95,000	0.8	111,193	0.9	16,193	17.0		
销售收入净额	8,477,000	74.2	8,568,254	70.8	91,254	1.1		
预算支出								
薪俸、工资及一般人事费	571,800	5.1	541,913	4.5	(29,887)	(5.2)		
其他费用及办公室设备	474,700	4.1	591,417 ^(a)	4.9	116,717	24.6		
印制费	2,167,000	18.9	2,213,578 ^(a)	18.3	46,578	2.1		
推销费	362,000	3.2	442,637	3.6	80,637	22.3		
销售日利润净额	3,575,500	31.3	3,789,545 ^(b)	31.3	214,045 ^(b)	6.0		
归入儿童基金会新闻工作循环基金部分			164,406	1.4	164,406			
业务收入净额	3,575,500	31.3	3,953,951	32.7	378,451			
杂项	4,901,500	42.9	4,614,303	38.1	(287,197)	(5.8)		
	50,000	0.4	78,910	0.6	28,910	57.8		
推销收入超过支出的溢额	4,951,500	43.3	4,693,213	38.7	(258,287)	(5.2)		

^(a) 包括百分之百的日历成本在内。

^(b) 参看下文E节第8段表二说明, 第84页。

6. 一九七〇年度推销运动收入总额共计12,106,879美元,较上年增加1,130,521美元,即百分之十。收入总额中百分之二十九充佣金、关税及捐税,百分之三十一则充印制、职员及销售费用。一九七〇年度儿童基金会新闻基金分得的日历净利共计164,406美元,一九六九年则为191,606美元。业务收入净额自一九六九年的4,273,562美元增至一九七〇年的4,614,303美元,计增加340,741美元,即百分之八。业务收入净额在收入总额中占百分之三十八,一九六九年则占百分之三十九。象一九六九年度的情形一样,有一个国内委员会减低其移拨儿童基金会的销售所得总额的比例。因此,业务收入净额在收入总额中所占的百分数也就比以往各年度相对地减少了。

设 计

7. 图样设计系由四十九国的一〇三位艺术家捐赠。三十七种设计用于贺片,五十五种设计用于日历。现在把各艺术家名单开列于下。儿童基金会日历的五十五种设计是从墨西哥第十九届奥林匹克运动会的文化节目之一儿童纪念壁画得来。在奥林匹克运动会历史上的这一特殊节目中,各会员国的天才儿童应邀前往墨西哥,以“友谊世界”为主题绘制壁画。这些艺术家的慷慨捐赠使设计得以继续保持高度的水平。

贺片设计艺术家	设计名称	国籍
阿陀斯 (十三岁)	东方三王	芬兰
罗塞·阿吉尔	东方天使	西班牙
	西方天使(二)	
可比纳·巴克诺尔	祥星导领	加纳
若望·柏宁汉	帮助圣诞老人	联合王国
罗吉·查别南米地	冬天的阿姆斯特丹	法国
伊凡·车莫伊夫	天使与鸽	美国
柯里特 (十三岁)	圣诞老人与雪橇	法国
伊娃 (十三岁)	乡村与雪人	奥地利
马克奥勒尔·胡廷	魁贝克冬景	加拿大
佛伦克·哈莫里	新英格兰之冬	美国
乔治·艾费斯	雪积星期日	美国
詹里斯 (八岁)	雪景	希腊
保罗·克里 (1879-1940)	无题	瑞士 ^②
埃迪特·朗热	花束	瑞士
阿尔恩·拉尔森	圣诞节表征	丹麦
法兰素诺埃尔·勒发塞	跪拜的天使	加拿大
汉纳·吕塞	圣诞树市	瑞士
托马斯·莫柯马克 (十岁)	溜冰	美国
马利亚·马基维兹	冬令胜景	波兰
亨利·马伊克	马戏	法国
爱华德·马特勒	天使	德意志联邦共和国 ^④
利沙罗特·莫勒尔	欢乐	美国
克奥马·克拉·莫仁赫	树荫	巴西

贺卡设计艺术家	设计名称	国籍
木格赫尔 (约一六二一年)	贾咸王抱孩儿, 宫女侍候	印度 ^①
爱德华·曼其 (1863-1944)	星夜	挪威 ^①
约翰·纳遂	萨佛克景色	联合王国
挪威通俗博物馆	天使 (1806)	挪威
冈村吉门	冬	日本
大卫·捷斯拉赫·巴拉丁	耶稣诞生	美国
庞尼基亚克	爱斯基摩人捕鱼图	加拿大
波宇泰	亚洲港口景色	缅甸
伊丽沙白·瓜德莫西尔斯	三王朝拜	德意志联邦共和国
法里德尔·苏尔次邓哈特	少女与羔羊	德意志联邦共和国
罗沙林·史密斯	荡秋千	美国
苏汉臣 (十二世纪)	秋庭戏婴图	中国 ^{① ②}
杉田丰	日本游园节	日本
喀马·史文生	俄国娃娃	丹麦
多米·安吉勒	圣诞老人	法国
法兰且斯哥·塔布索	十二月	意大利
皮特里斯·坦纳卡	友谊圈	巴西
多利斯·法勒若	乘橇滑雪	美国
安纳特·威尔特	危地马拉市集	联合王国
费普·威斯敦多普	花间儿童——画家(二)	荷兰
巴里·威尔肯生	圣诞歌咏团	联合王国
威廉·文特	挥鞭	加拿大
朱狄司·叶林吉纳特	出游	以色列

日历设计艺术家	年龄	国籍
马沙·莫杜普·阿巴约米	十四	尼日利亚
威廉·亚当	七	希腊
曼努埃尔·阿吉拉	十一	危地马拉
戈伦·阿乌马达	十四	智利
贝纳多·科贝尔	十	瑞士
维佛克·库契巴特拉	九	印度
阿尔贝托·勒太夫	十	黎巴嫩
刘美杭	十三	中国 ^①
索尔·爱伦·马提莱南	十四	芬兰
胡安·卡洛斯·平托	八	哥伦比亚
凯瑟琳·普卢姆	十一	联合王国
坦尼亚·巴莱里亚·萨瓦略斯	十	尼加拉瓜
理查德·塞普尔	八	澳大利亚
格拉齐纳·史派拉	十三	波兰
约翰·伊里克·史都华	七	马来西亚
海伦·史敦普	十	瑞士
乔治·苏马巴特	十一	菲律宾
彼得·太西格	八	捷克斯洛伐克
爱娜·马利·汤普森	十四	巴哈马群岛
亚历杭特罗·巴伦西亚	八	墨西哥
达米安·巴伦西亚	十三	墨西哥
奥里维·文·德·格拉夫	七	刚果民主共和国
尼古拉斯·弗雷德里克·菲茨	十	荷兰
帕西菲科·路易斯·比汉特	十二	菲律宾

日历设计艺术家	年龄	国籍
约翰·米格尔·威奇	十	瑞典
和水笠御子	十二	日本
汉克·威区	十四	巴哈马群岛
束庆武	十	大韩民国
艾坦·朗克	十一	以色列
山根直子	十一	日本
诺伯特·阿尔伯斯	十二	德意志联邦共和国
特瓦贝奇·阿尔马耶休	十二	埃塞俄比亚
纽斯塔特·阿马提菲奥	十	加纳
罗尔夫·克里斯琴·安德森	九	挪威
埃斯特本·阿科斯	十一	厄瓜多尔
马丁·班威尔	十三	新西兰
布鲁诺·特·里西奥斯·巴斯	八	巴西
陈马克	九	新加坡
阿兰·特·尚塔	九	加拿大
雷金纳德·安东尼·克利福德	十二	联合王国
利萨·科恩	七	美国
阿兰·多普莱	十三	法国
马雅·马利阿提·佳贾库苏马	十二	印度尼西亚
太勒克·埃尔博尔里	八	阿拉伯利比亚共和国
克劳迪亚·弗拉克斯	十二	阿根廷
马莎·富尔福德	八	加拿大
胡安·卡洛斯·加西亚	十三	西班牙
爱德华多·阿尔贝托·戈麦斯·席尔瓦	八	葡萄牙

日历设计艺术家	年龄	国籍
阿尔瓦罗·冈萨雷斯	八	乌拉圭
乌斯·霍夫曼	十三	瑞士
西·毛·埃尔·胡笙	六	毛里塔尼亚
埃德加尔·恩里克·伊拉索克	十三	玻利维亚
费德拉·伊拉索克	十	玻利维亚
金恒锺	十	大韩民国
卡伦·基林尼克	十三	美国

① 由博物馆、画廊或艺术家产权持有人捐赠复制权。

② 参看上文第一编附表A附注第二句。

B. 审计委员会关于一九七一年四月三十日届终年度
儿童基金会贺片业务决算提送大会的报告

1. 联合国儿童基金会执行干事向审计委员会提出下列贺片业务报告表,请予审核:

- (a) 表一. 一九七〇推销运动年度(一九七一年四月三十日届终)的收入与支出;
- (b) 表二. 一九七一年四月三十日届终年度核定预算经费与承付款项及一九七一年四月三十日核定经费结余;
- (c) 表一及表二的说明部分。

审计范围

2. 帐表的审查包括检阅内部财务稽核制度,会计程序,记录的准确性,及在认为必要的范围内对财务事项及附属文件的抽查。审计委员会于审查之后向儿童基金会执行干事及行政和预算问题咨询委员会主席及各委员提交一份载有其结论及建议的详细查帐报告。审计委员会于向执行干事提交详细查帐报告时建议,并经执行干事同意,此报告的分发应专凭执行干事的指示,因此,惟有接获该项指示时,委员会秘书才分发报告副本。

美国国内委员会——抽取过多佣金

3. 美国国内委员会所抽佣金总额达1,871,285美元,占贺片及日历销售所得的百分之三十三点二十九。通常,佣金不应超过百分之二十五。单就一九七〇推销运动年度而言,超过的数额即

达 451,166 美元。这个数额需要列作应向美国委员会收取的款项。

与国内委员会的协定

4. 目前与美国和加拿大国内委员会尚未签订正式协定。在未订正式协定的情形下,由于所抽回扣过多,汇交销售运动净得款项太迟,以及各国内委员会贮藏存货的管理不善,以致,贺片业务的营业利益受到损害。

贺片的损失

5. 从销售情形的分析中可以看出,加拿大委员会的帐册中有贺片 2,302,075 张及日历 11,806 份未经列帐;美国委员会的帐册中也有贺片 888,866 张未列帐。这些数字并不包括准予销毁的卡片和日历在内。在这种情形下,重要的是应该请这些委员会负责补偿贺片和日历的损失并确保将来销售报告的准确性。

贺片的产制过剩/销毁

6. 委员会注意到这一年中生产过剩的贺片达三千二百六十万张,其成本共计四十万美元。在一九七〇推销运动年度,销毁的贺片达二千九百五十万张,价值计为 360,313 美元,一九六九年度计销毁一千三百一十万张。

7. 产制过剩的最后结果是销毁贺片这种情形,主要由于基金会要向国内委员会保证随时都有存货所致。有人认为应该考虑在同国内委员会所订的协定中列入止付款项的办法以防定货过多。

招标手续

8. 招标手续没有遵照财务规则 110.18、110.20 及 110.21 各条办理。财务规则 110.19 条所列例外办法实嫌引用太多。我们建议进行研究,以确定贺片业务每次所作的主要购买事务是否宜于引用这些条规,同时我们也建议将这些资料送交由儿童基金会所指派的一个高级委员会,以供精细审查并确定原则,作为将来的准绳。

感谢

9. 审计委员会对于各外聘审计员在查帐期间,承蒙贺片业务司司长及所属职员惠予合作,特此感谢。

加拿大审计长

(签名) A. M. HENDERSON

(A. M. 亨德森)

哥伦比亚主计长

J. E. ESCALLON O.

(J. E. 埃斯卡莱)

巴基斯坦审计长

A. I. OSMANY

(A. I. 奥斯曼尼)

一九七二年六月十九日

C. 审计意见

我们审核了下面所附编号为表一及表二,标题极为明确的儿童基金会贺片业务一九七一年四月三十日届终年度财务报告表及有关附表。我们的审核工作包括对于会计程序的一般检查以及我们认为在这种情形下所必须的对于会计帐册和其他附带证件的查验。根据审核的结果,我们认为除了我们所提各项决算报告中的意见外,这些财务报告表确切反映这一年内依照财务条例和立法权力而列帐的财务收支情形,并适当地表明迄至一九七一年四月三十日为止的财务状况。

加拿大审计长

(签名) A. M. HENDERSON

(A. M. 亨德森)

哥伦比亚主计长

J. E. ESCALLON O.

(J. E. 埃斯卡荣)

巴基斯坦审计长

A. I. OSMANY

(A. I. 奥斯曼尼)

一九七二年六月十九日

D. 一九七〇年度贺片推销运动

及有关业务的财务报告表

(一九七〇年五月一日至一九七一年四月三十日会计期间)

1. 财务报告表计有:

- (a) 表一. 一九七〇推销运动年度(一九七一年四月三十日届终)的收入与支出;
- (b) 表二. 一九七一年四月三十日届终年度核定预算经费与承付款项及一九七一年四月三十日核定经费结余;
- (c) 表一及表二的说明部分。

收入及支出
(以美元计)

	1970 推销运动年度(一九七一年四月三十日属终)	1969 推销运动年度(一九七〇年四月三十日属终)
<u>销售</u>		
贺卡	10,719,981.20	9,478,060.53
日历	1,376,871.92	1,479,422.32
美术印刷品	<u>10,025.42</u>	<u>18,874.67</u>
	12,106,878.54	10,976,357.52
减: 所付佣金	3,427,451.49	3,061,339.17
减: 关税及捐税	<u>111,193.16</u>	<u>84,331.71</u>
	8,568,253.89	7,830,686.64
<u>销售成本</u>		
期初存货	200.00	132,711.07
印制费	<u>2,213,578.33</u>	<u>1,949,533.06</u>
	2,213,778.33	2,082,244.13
减: 期末存货	<u>200.00</u>	<u>200.00</u>
	2,213,578.33	2,082,044.13
<u>销售利润总额</u>	6,354,675.56	5,748,642.51
减: 销售日历年利润净额	<u>164,405.65</u>	<u>191,606.05</u>
归入儿童基金会新闻工作循环基金部分	6,190,269.91	5,557,036.46
<u>其他支出</u>		
薪俸、工资及一般人事费	541,912.67	398,987.05
行政费用及办公室设备	591,417.43	487,978.53
推销费	<u>442,636.65</u>	<u>396,508.89</u>
	1,575,966.75	1,283,474.47
业务收入净额	<u>4,614,303.16</u>	<u>4,273,561.99</u>
加:		
其他收入	78,910.42	35,179.30
收入超过支出的溢额	<u>4,693,213.58</u>	<u>4,308,741.29</u>

注: 下文第82页至第84页E节第1段至第6段的说明系本报告表的不同部分,应合并参阅。

证明无讹
财务主任

(签名) W. G. MIDDELMANN
(W.G. 米德尔曼)

核可
总干事
(签名)

Henry R. LABOUISSSE
(亨利·拉布伊斯)

一九七一年四月三十日届终年度核定预算经费与承付款项
及一九七一年四月三十日核定经费结余
(以美元计)

核定预算经费					一九六九推销运动年度 (一九七〇年四月三十日届终)承付款项	
第1款. 薪俸、工资、及一般人事费	原拟	调整	订正	承付款项	核定经费结余	
常设员额	409,500	(22,000.00)	387,500.00	385,373.88	2,126.12	300,367.36
咨议	30,000	10,000.00	40,000.00	34,777.26	5,222.74	14,201.44
临时助理人员	46,000	(1,500.00)	44,500.00	41,574.68	2,925.32	24,008.37
加班费	1,000	-	1,000.00	520.84	479.16	666.94
旅费、搬运及安置费	1,000	(1,000.00)				64.91
解职费	2,000	(1,000.00)	1,000.00	884.02	115.98	5,314.25
养卹基金缴款	55,200	(8,000.00)	47,200.00	46,372.89	827.11	36,832.35
扶养津贴及教育补助费	12,800	4,500.00	17,300.00	17,214.91	85.09	10,822.00
回籍假旅费	7,500	(500.00)	7,000.00	5,521.33	1,478.67	-
职员福利	2,400	(1,000.00)	1,400.00	1,301.76	98.24	994.30
医疗、保险及有关费用	4,400	4,100.00	8,500.00	8,371.10	128.90	5,715.13
第1款合计	571,800	(16,400.00)	555,400.00	541,912.67	13,487.33	398,987.05
第2款. 其他费用及永久设备						
出差旅费	30,000	15,000.00	45,000.00	44,620.59	379.41	29,440.63
运费	182,000	19,500.00	201,500.00	200,554.73	945.27	166,366.74
邮电费	21,000	2,000.00	23,000.00	22,677.88	322.12	18,422.26
房地及仓库租金与维持费	132,000	48,500.00	180,500.00	179,953.59	546.41	125,006.85
办公室用品	9,000	1,700.00	10,700.00	10,644.48	55.52	8,190.76
杂项用品及事务	25,000	(1,600.00)	23,400.00	22,809.58	590.42	23,578.13
办公室及会计设备租金与维持费	50,000	20,900.00	70,900.00	70,837.40	62.60	80,339.42
外聘及内部审计费	20,000	3,600.00	23,600.00	23,570.00	30.00	20,630.00
交际费	700	700.00	1,400.00	1,220.26	179.74	340.74
家具及办公室设备	5,000	10,000.00	15,000.00	14,528.92	471.08	3,471.92
第2款合计	474,700	120,300.00	595,000.00	591,417.43	3,582.57	475,787.45

表二
(续上)

	核定预算经费				核定经费结余	一九六九推 销运 动 年 度 (一九七〇年四月三十日属终)承付款项
	原拟	调整	订正	承付款项		
第 3 款. 印制费						
贺片	1,652,000	125,000.00	1,777,000.00	1,771,010.13	5,989.87	1,537,970.09
日历	450,000 ^⑥	(25,300.00)	424,700.00	423,778.70 ^⑥	921.30	410,858.97
美术复制品	5,000	(5,000.00)				704.00
印制及分发设备	60,000	(38,100.00)	21,900.00	18,789.50	3,110.50	12,191.08
第 3 款合计	2,167,000	56,600.00	2,223,600.00	2,213,578.33	10,021.67	1,961,724.14
第 4 款. 推 销 费						
小册印刷	280,000	72,600.00	352,600.00	351,169.33	1,430.67	318,495.40
宣传及推销	82,000	9,500.00	91,500.00	91,467.32	32.68	78,013.49
第 4 款合计	362,000	82,100.00	444,100.00	442,636.65	1,463.35	396,508.89
总 计	3,575,500	242,600.00	3,818,100.00	3,789,545.08	28,554.92	3,233,007.53

注：下文第84—85页E节第7段至第9段的说明系本报告表的不可分部分，应合并参阅。

⑥ 包括应由儿童基金会新闻基金分摊的日历印制费。

证明无讹

财务主任

(签名) W. G. MIDDELMANN
(W.G.米德尔曼)

核可

总干事

(签名) Henry R. LABOUISSSE
(亨利·拉布伊斯)

E. 表一及表二的说明部分

表一说明：收支对照表

一九七一年四月三十日 存货

1. 一九七一年四月三十日全世界贺片存货计有装盒贺片三千八百三十万张,及未完工贺片三千四百五十万张。在本会计年度中,经认为不能再销售的过去设计的贺片二千九百万张左右,或已捐赠核可的组织,或已作废纸售出。已装盒及未完工贺片存货列具一名义价值(二百美元)。一九七〇年度推销运动期末积存的包装材料、封套、纸盒、纸箱等未用存货的成本于转入一九七一/一九七二年预算时作为递延费用,而不列入存货项下。一九七〇年度推销运动结束时转帐的未用存货成本计为172,155美元。

2. 表6开列贺片存货流动情形。

表6. 贺片存货流动情形 —— 一九七〇年推销运动
(以百万张计)

	1970 推销运动			1969 推销运动		
	未装盒	已装盒	共计	未装盒	已装盒	共计
期初存货	38.1	32.8	70.9	26.9	36.1	63.0
期初存货的调整						
已装盒的上年度设计贺片	(3.0)	3.0	-	(2.4)	2.4	-
拆装以至重新装盒等的上年度设计贺片	<u>1.8</u>	<u>(1.8)</u>	-	<u>8.8</u>	<u>(8.8)</u>	-
调整后的期初存货	36.9	34.0	70.9	33.3	29.7	63.0
新印制贺片	<u>24.8</u>	<u>80.4</u>	<u>105.2</u>	<u>23.8</u>	<u>66.5</u>	<u>90.3</u>
	61.7	114.4	176.1	57.1	96.2	153.3
减: 推销运动期间售出	9.6	62.8	72.4	10.7	55.7	66.4
捐赠、销毁及损失的贺片	<u>17.6</u>	<u>13.3</u>	<u>30.9</u> ④	<u>8.3</u>	<u>7.7</u>	<u>16.0</u>
期末存货	<u>34.5</u>	<u>38.3</u>	<u>72.8</u>	<u>38.1</u>	<u>32.8</u>	<u>70.9</u>

④ 在此三千零九十万张中,不再能销售的过去设计的贺片二千九百万张已经捐赠(七十万张)或销毁(二千八百三十万张)。其余(一百九十万张)则系销售机构的样品,销售损失及印制时损失。

日历印制费用及利润总额的分摊

3. 依照贺片业务与儿童基金会新闻工作循环基金所订分摊日历印制费用及利润总额的协定,后者获得一九七〇年度推销运动收入164,406美元。协定内规定由新闻工作循环基金负担日历印制费百分之三十,并付给基金销售总额百分之三十,减去佣金、关税及捐税。

4. 一九七〇年度推销运动的日历销售收入及支出均按总额开列。表7载列新闻工作循环基金与贺片业务的收支分摊数字。

表7. 贺片业务与儿童基金会新闻工作循环基金分摊收支状况

一九七〇年推销运动

(以美元计)

	总额	儿童基金会新闻工 作循环基金分摊额	贺片业务分摊额
<u>收入</u>			
销售日历	1,376,871.92	413,061.58	963,810.34
<u>减:</u>			
<u>支出</u>			
所付佣金	391,731.98	117,519.59	274,212.39
关税及捐税	13,342.43	4,002.73	9,339.70
印制费	<u>423,778.70</u>	<u>127,133.61</u>	<u>296,645.09</u>
共计	828,853.11	248,655.93	580,197.18
<u>收入减支出</u>	<u>548,018.81</u>	<u>164,405.65</u>	<u>383,613.16</u>

其他收入

5. 总额 78,910.42 美元中,包括联合王国国内委员会送来作为一九六七及一九六八年度推销运动补充收入的 21,691 美元,以及职员薪给税计划项下的收入和材料及劳务出售商所给予的折扣。

收入超过支出的溢额

6. 一九七〇年度推销运动所获总额 4,693,214 美元于推销运动结帐后转入一九七一年度儿童基金会总资金。一九七〇年度推销运动收入净额系按包括销售总额中应收帐款 4,237,336 美元在内计算;一九七〇年四月三十日应收帐款为 4,052,252 美元。

表二说明 一九七一年四月三十日届终年度概算,

承付款项及未用的概数结余

7. 执行委员会于一九七〇年四月会议中核定一九七〇年度推销运动概算 3,575,500 美元 (E/ICEF/AB/L.96)。这个概数中包括约会日历印制费的百分之三十,因为依照与新闻工作循环基金订立的收支分摊协定,这一部分应由该基金负担。因此表二于第三款印制费项下列示支出概数百分之百。

8. 总干事经授权于必要时增加支出以应付扩大印制销售的费用,但其数额不得超出预算总额的百分之十五,因此,他请求——并经核准——增拨 242,600 美元即预算总额的百分之六点八,以充

印制量较预计数目增多百分之八点四所需的额外费用。增加印制量是由于其他代销者表示销售额将较原来预期增加的百分之十为多。事实上,各代销处的退货比平常为多,贺片销售数不过比上年度增加百分之九而已。

9. 订正概算 3,818,000 美元下承付的款项共计 3,789,545 美元。未用结余 28,555 美元不再需要,已予注销。

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。
请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.